



The University of Nottingham

Centre for Spartan and  
Peloponnesian Studies

# Honouring the Dead in the Peloponnese

Proceedings of the conference  
held at Sparta 23-25 April 2009

Edited by  
Helen Cavanagh, William  
Cavanagh and James Roy

CSPS Online Publication 2

prepared by  
Sam Farnham



## Table of Contents

	<b>Abstracts</b>	v
	<b>Preface</b>	xxv
1	<i>Emilia Banou and Louise Hitchcock</i> The 'Lord of Vapheio': the social identity of the dead and its implications for Laconia in the Late Helladic II–III A period.	1
2	<i>Diana Burton</i> God and hero: the iconography and cult of Apollo at the Amyklaion.	25
3	<i>Nikolaos Dimakis</i> The display of individual status in the burials of Classical and Hellenistic Argos.	33
4	<i>Eleni Drakaki</i> Late Bronze Age female burials with hard stone seals from the Peloponnese: a contextual approach.	51
5	<i>Rachel Fox</i> Vessels and the body in Early Mycenaean funerary contexts.	71
6	<i>Florentia Fragkopoulou</i> Sanctuary dedications and the treatment of the dead in Laconia (800–600 BC): the case of Artemis Orthia.	83
7	<i>Stamatis Fritzilas</i> Grave stelai and burials in Megalopolis.	99
8	<i>Pepi Gavala</i> The sculpted monuments in Laconian cemeteries (late 19 <sup>th</sup> – early 20 <sup>th</sup> century).	129
9	<i>Oliver Gengler</i> Leonidas and the heroes of Thermopylae: memory of the dead and identity in Roman Sparta.	151
10	<i>Mercourios Georgiadis</i> Honouring the dead in Mesolithic and Neolithic Peloponnese: a few general observations.	163
11	<i>Grigoris Grigorakakis</i> New investigations by the 39 <sup>th</sup> Ephoreia of Prehistoric and Classical antiquities at Helleniko, n. Kynouria. The burial of Late Classical date from the western roadside cemetery.	183
12	<i>Georgia Kakourou-Chroni</i> Nikiforos Vrettakos: “Let us depart ascending ...”	201
13	<i>Konstantinos Kalogeropoulos</i> The social and religious significance of palatial jars as grave offerings.	207
14	<i>Dimitrios Katsoulakos</i> The moirolōi (dirge) of the southern Laconian basin and the historical troubles of the area.	237
15	<i>Theodoros Katsoulakos</i> The relationship of the moirolōi singer with the deceased as a source of inspiration.	253

16	<i>Georgia Kokkorou-Alevras</i> Funerary statuary of the Archaic period in the Peloponnese.	269
17	<i>Eleni Konstantintidi-Syvidi and Konstantinos Paschalidis</i> Honouring the dead behind the scenes: the case of the chamber tomb to the south of Grave Circle B at Mycenae.	289
18	<i>Angeliki Kossyva</i> The invisible dead of Delpriza, Kranidi.	329
19	<i>Sokrates S. Koursoumis and Anna-Vassiliki Karapanagiotou</i> Anthropomorphic stele from Levidi, Arcadia: A typological and interpretative study	371
20	<i>Sotiris Lambropoulos, Panagiotis Moutzouridis and Kostas Nikolentzos</i> Hybrid burial monuments of the Late Bronze Age in two recently excavated sites in Elis (Strephi and Arvaniti).	391
21	<i>Marioanna Louka</i> Votive jewellery in the Archaic Peloponnese.	401
22	<i>Jean-Marc Luce</i> Iron Age burial customs in the Peloponnese and their place in the funerary geography of the Greek world.	415
23	<i>Christina Marabea</i> The tholos tomb at Kambos, Avia: excavation by Christos Tsountas, 1891.	427
24	<i>Eleni Marantou</i> Ancestor worship and hero cult in the central and southern Peloponnese: the evidence from Pausanias	441
25	<i>Iro Mathioudaki</i> Honouring the dead with polychrome pots: the case of mainland polychrome pottery in Peloponnesian funerary contexts (an interpretative approach).	459
26	<i>Nikolas Papadimitriou</i> “Passing away” or “passing through”? Changing funerary attitudes in the Peloponnese at the MBA/LBA transition.	467
27	<i>Metaxia Papapostolou</i> ‘Honourable death’: the honours paid in ancient Sparta to dead war-heroes and mothers dying in child-birth.	493
28	<i>Lena Papazoglou-Manioudaki</i> Dishonouring the dead: the plundering of tholos tombs in the Early Palatial period and the case of the tholos tomb at Mygdalia Hill (Petroto) in Achaia.	501
29	<i>Annalisa Paradiso</i> Did Herodotus ever see the list of the Three Hundred?	521
30	<i>George Paraskeviotis</i> Agamemnon’s death in Seneca.	537
31	<i>Nicolette Pavlides</i> Worshipping heroes: civic identity and the veneration of the communal dead in Archaic Sparta.	551
32	<i>Leonidas Petrakis</i> A child’s remembrance of living through the Nazi atrocity against the ‘118 Spartans’ in autumn 1943.	577

33	<i>Angeliki Petropoulou</i>	
	The Spartan royal funeral in comparative perspective.	583
34	<i>Eleni Psychogiou</i>	
	Mycenaean and modern rituals of death and resurrection: comparative data based on a krater from Hagia Triada, Elis.	613
35	<i>James Roy</i>	
	Anyte of Tegea and the other dead.	643
36	<i>Yanis Saitas</i>	
		657
	Cemeteries and settlements of Mani in Medieval and later periods: a second contribution.	
37	<i>Nicholas Sekunda</i>	
	IG V.1 1124: the dead of Geronthrai fallen at Mantinea.	719
38	<i>Nadia Seremetakis</i>	
	Antiphony, ritual and the construction of truth.	725
39	<i>Naya Sgouritsa</i>	
	Remarks on the use of plaster in tholos tombs at Mycenae: hypotheses on the origin of the painted decoration of tombs in Mainland Greece.	737
40	<i>Georgios Steiris</i>	
	Exemplary deaths in the Peloponnese: Plutarch's study of death and its revision by Georgius Trapezuntius Cretensis.	755
41	<i>Anthi Theodorou-Mavrommatidi</i>	
	A composite pendant in an EH I burial at the Apollo Maleatas site in Epidauros: an attempt at a biography.	773
42	<i>Erika Weiberg</i>	
		781
	The invisible dead. The case of the Argolid and Corinthia during the Early Bronze Age.	
43	<i>Theodora Zampaki</i>	
	The burial customs for Alexander the Great in Arabic historiography and the Alexander Romance.	797



## Abstracts

### 1 **Emilia Banou and Louise Hitchcock. The 'Lord of Vapheio': the social identity of the dead and its implications for Laconia in the Late Helladic II-IIIa period**

The paper examines the social identity of the dead buried in the cist-grave of the tholos tomb of Vapheio, on the basis of the funerary gifts which accompanied him and the symbolism of the tomb's architecture. It also combines the evidence from Vapheio with the picture we possess of the Eurotas valley in the LHII-III period.

It is concluded that the occupant of the cist in the Vapheio tholos was an important ruler, having established (at least in the transition from the LHIIa to the LHIIb period) significant contacts with Minoan Crete. These contacts permitted him and his immediate successors to stand at front in the developments of their time in the mainland, having by that time set the territory they controlled on the way to becoming a state. Having their seat presumably on Paliopyrgi, they had to rival at least two other local centres of power in the Eurotas valley, namely Vouno Panayias and Ayios Vassileios, at a close distance. How they may have succeeded in achieving and maintaining their position remains to be elucidated through systematic research and excavation of all three sites, which would also shed light on the process leading to the rise of Mycenaean states in the Argolid, where the same pattern of intervisible important Mycenaean sites can be observed.

### **Ο «Άρχοντας του Βαφειού»: η κοινωνική ταυτότητα του νεκρού και η σημασία της για την Λακωνία κατά την ΥΕII-IIIa περίοδο**

Αυτή η ανακοίνωση εξετάζει την κοινωνική ταυτότητα του νεκρού στον κιβωτιόσχημο τάφο του θολωτού τάφου του Βαφειού, επί τη βάσει των ταφικών κτερισμάτων τα οποία τον συνόδευαν, και του συμβολισμού της αρχιτεκτονικής του τάφου. Έμφαση δίδεται στις θρησκευτικές και οικονομικές πτυχές της ταυτότητάς του, οι οποίες συγκρίνονται με την εικόνα που έχουμε για τα θρησκευτικά θέματα μέσα από τη μελέτη των πινακίδων Γραμμικής Β. Αν και μεταγενέστερη της ταφής, η οποία θα μπορούσε να χρονολογηθεί στην ΥΕ IIB περίοδο, η παραπάνω εικόνα είναι ιδανική για τη μελέτη των κοινωνικοπολιτικών εξελίξεων στην ηπειρωτική Ελλάδα κατά την Υστεροελλαδική II περίοδο, οι οποίες δημιούργησαν το ανακτορικό σύστημα της ΥΕ III περιόδου, όπως υποδεικνύεται από την ξεχωριστή ταφή και αρχιτεκτονική του Βαφειού, ενός από τους πρωιμότερους μνημειώδεις θολωτούς τάφους. Επιπλέον, συνδυάζοντας τα στοιχεία από το Βαφείο με τα αντίστοιχα από την κοιλάδα του Ευρώτα κατά την ΥΕ II-III περίοδο, οδηγούμεθα στο συμπέρασμα πως η Λακωνία πρέπει να ήταν στο προσκήνιο - εάν δεν κατείχε ηγετικό ρόλο - των εξελίξεων γύρω από τη Μυκηναϊκή κατοχή της Κνωσού και λίγο αργότερα.

### 2 **Diana Burton. God and Hero: the iconography and cult of Apollo at the Amyklaion**

Cult and art recognise an ambivalence between Olympian and underworld gods, which is generally lacking in literary sources. The Peloponnese was rich in divinities who carried epithets associating them with the underworld. This paper explores the iconography of one such divine figure, the statue of Apollo at Amyklai, and his cult, in the context of the associated hero-cult of Hyakinthos.

### **Θεοί, ήρωες και ο κάτω κόσμος: λατρεία και εικονογραφία**

Στην λατρεία και την τέχνη υπάρχει μια διφορούμενη στάση μεταξύ των Ολύμπιων και χθόνιων θεοτήτων, η οποία όμως δεν εμφανίζεται γενικά στις γραπτές πηγές. Στην

Πελοπόννησο αφθονούν οι θεότητες που έφεραν επίθετα σχετικά με τον Κάτω Κόσμο. Αυτή η ανακοίνωση ερευνά την εικονογραφία τέτοιων θεοτήτων όπως το άγαλμα του Διός Μελίχιου, έργο του Πολυκλείτου στο Άργος, και το λατρευτικό άγαλμα του Απόλλωνα στις Αμύκλες, καθώς και την λατρεία τους στο πλαίσιο τοπικών ηρωολατρειών. Κάποιες λατρείες όπως αυτή του Διός Μελίχιου, αποτέλεσαν το αντικείμενο διαδεδομένης λατρείας, αν και ενδεχομένως συνεχίζουν χαρακτηριστικά ντόπιας εικονογραφίας.

### **3 Nikolaos Dimakis. The display of individual status in the burials of Classical and Hellenistic Argos**

This paper aims to outline the ways in which burials can be analysed in order to investigate the display of individual status in the mortuary record of Classical and Hellenistic Argos. Subsequently, this study will throw light on social inequality and the degrees of socio-political ranking within the Argive society of the Classical and Hellenistic periods.

#### **Η επίδειξη ατομικής κοινωνικής ταυτότητας στις ταφές του Άργους των κλασικών και ελληνιστικών χρόνων**

Σκοπός αυτής της παρουσίασης είναι η αναφορά στον τρόπο με τον οποίο μπορούν να αναλυθούν οι ταφές προκειμένου να ερευνηθεί η επίδειξη ατομικής κοινωνικής ταυτότητας στα ταφικά σύνολα του Άργους κατά τους κλασικούς και ελληνιστικούς χρόνους. Ακολούθως, η παρούσα μελέτη θα διαφωτίσει ζητήματα κοινωνικής ανισότητας και το βαθμό κοινωνικο-πολιτικής διαστρωμάτωσης στην Αργειακή κοινωνία των κλασικών και ελληνιστικών χρόνων.

### **4 Eleni Drakaki. Late Bronze Age female burials with hard stone seals from the Peloponnese: a contextual approach**

In Mycenaean Greece, hard stone seals were predominantly deposited with burials and are often regarded by scholars as emblems of their owners' personal and social identity. In an effort to achieve a better understanding of the mechanisms of seal ownership, this paper undertakes a detailed examination of the contextual associations of a small corpus of hard stone seals associated with nine Late Bronze Age elite female burials from the Peloponnese. The conclusion reached is that the seals do not always reflect the wealth/status differences of the burials, while in their overwhelming majority they are not engraved with 'female appropriate' motifs. Finally, the comparison of some of these female burials with male burials of equal status helps to establish that the former were furnished more modestly and with significantly fewer seals.

#### **Γυναικείες ταφές της Ύστερης Εποχής του Χαλκού από την Πελοπόννησο με σφραγίδες απο σκληρούς λίθους: προσέγγιση πλαισίου.**

Η ανακοίνωση αυτή παρουσιάζει μια διαχρονική μελέτη δέκα (πιθανώς) γυναικείων ταφών, οι οποίες είναι κτερισμένες με σφραγίδες από σκληρούς λίθους. Στις περιπτώσεις που αυτό καθίσταται δυνατόν, ο πλούτος και τα χαρακτηριστικά κτερίσματα συγκρίνονται με εκείνα σύγχρονων ανδρικών ταφών ανάλογης κοινωνικής θέσης (status), σε μια προσπάθεια να διακριθούν διαφορές ή/και ομοιότητες ανάμεσα τους. Ιδιαίτερη προσοχή δίδεται στην εικονογραφία των σφραγίδων, καθώς τα μοτίβα τους εκλαμβάνονται συχνά ως σύμβολα της προσωπικής και κοινωνικής ταυτότητας των κατόχων τους. Το (ίσως) εκπληκτικό συμπέρασμα είναι ότι η χρήση μοτίβων τα οποία θα μπορούσαν να θεωρηθούν ως «κατάλληλα για γυναίκες» ήταν η εξαίρεση, ενώ ορισμένες σφραγίδες πιθανώς να εκτιμούνταν για ιδιότητες ανεξάρτητες της εικονογραφίας τους.

### **5 Rachel S. Fox. Vessels and the body in Early Mycenaean funerary contexts**



The capsule-type nature of the Shaft Graves at Mycenae means that they are an ideal dataset upon which to perform an analysis of the vessels found within them. In this paper I examine the metal and ceramic vessels from both Grave Circles, noting the forms that predominate and from these drawing conclusions regarding the ritual practices surrounding the interment of a body and the ways in which social messages could be conveyed to the funeral attendees. Following this, I consider how the vessels can be correlated with sex, age and other grave-goods, thus demonstrating how feasting practices were a method of displaying and accruing socio-political status in the Early Mycenaean period.

### **Τα αγγεία και το ανθρώπινο σώμα στα ταφικά σύνολα της πρώιμης μυκηναϊκής περιόδου**

Λόγω έλλειψης στοιχείων, η Πρώιμη Μυκηναϊκή περίοδος συχνά επισκιάζεται από την ΥΕ ΙΙΙ ανακτορική περίοδο. Ωστόσο, τα στοιχεία όταν ερμηνεύονται ενδελεχώς μπορεί να είναι ιδιαίτερα κατατοπιστικά σχετικά με την τελετουργική συμπεριφορά και το κοινωνικό πλέγμα. Θα επικεντρωθώ σε ένα σύνολο στοιχείων - αγγεία τοποθετημένα σε ταφικά σύνολα - προκειμένου να διερευνήσω τα νεκρόδειπνα/ ταφικά τελετουργικά πόσεως και τις κοινωνικές δομές πίσω από αυτά. Αναλύοντας τους τύπους των μεταλλικών και κεραμικών αγγείων - εστιάζοντας στους Ταφικούς Κύκλους των Μυκηνών - και τη σχέση τους με το ανθρώπινο σώμα, θα εξαχθούν συμπεράσματα σχετικά με τις τελετουργικές δραστηριότητες δίπλα στο ταφικό μνημείο, το ρόλο του συμποσίου και την κοινωνικο-πολιτική ρευστότητα κατά την περίοδο αυτή.

### **6 Florentia Fragkopoulou. Sanctuary dedications and the treatment of the dead in Laconia (800–600 BC): the case of Artemis Orthia**

This paper focuses on two ivory plaques NM 15518 and NM 16432 retrieved from the sanctuary of Artemis Orthia during the excavations conducted by the British School at Athens during the 1906–10 seasons. The uniqueness of these plaques lies in their iconography (each one is decorated with a *prothesis* scene which is a rather unusual decorative element for sanctuary dedications), their luxurious material, and the fact that no other ivory parallels of this sort are known from other contemporaneous Lakonian sanctuaries. Since their recovery, scholars have concentrated on their stylistic production and chronological implications within the context of Spartan-Near Eastern relationships during the Archaic period. This paper focuses on their interpretation within the ritual context of the sanctuary of Artemis Orthia itself with the aim of defining their role within the ritual context of the Limnai sanctuary.

### **Αναθήματα και η θεραπεία των νεκρών στη Λακωνία (800-600 π.Χ.): η περίπτωση της Αρτέμιδος Ορθίας**

Η έρευνα που αφορά στη θέση και την κοινωνική οργάνωση των ιερών, ειδικότερα από τον 8<sup>ο</sup> αι. κ.εξ., έχει μελετήσει με λεπτομέρεια το ρόλο τους στο θέμα των επικρατειών της πρώιμης δημιουργίας κρατών. Η οργάνωση των ιερών κατά τη διάρκεια της δημιουργίας του σπαρτιατικού κράτους, αποτελεί μια ξεχωριστή περίπτωση στη Λακωνία καθώς φαίνεται να συνδέεται στενά με τον τρόπο θεραπείας των νεκρών. Το σπαρτιατικό κράτος δημιουργήθηκε μέσω της κατάληψης ή/και της ενσωμάτωσης διαφόρων εδαφικών περιοχών. Ταυτόχρονα με αυτή τη διαδικασία, διαφορετικές κοινωνικές ομάδες κατέληξαν να συμπεριληφθούν (ή και επισήμως να αποκλειστούν από) στη Σπαρτιατική πολιτική κοινότητα. Θα περίμενε, λοιπόν, κανείς να ανακαλύψει την επίσημη έκφραση αυτών των σχέσεων στα τελετουργικά δρώμενα. Στο πλαίσιο αυτό, συγκεκριμένα αναθήματα όπως σκηνές πρόθεσης που βρίσκονται ανάμεσα σε προσφορές στο ιερό της Αρτέμιδος Ορθίας αποκτούν συγκεκριμένο νόημα. Έτσι, μέσω της εξέτασης των στοιχείων για την απεικόνιση διαφορετικών υπο-ομάδων αναθημάτων από το αρχαιολογικό υλικό ιερών εντός της λακωνικής επικράτειας κατά την πρώιμη περίοδο της δημιουργίας του σπαρτιατικού κράτους (π. 800-600 π.Χ.), η παρούσα ανακοίνωση επιχειρεί να διαφωτίσει το ρόλο που έπαιξε η θεραπεία των νεκρών στη

διαμόρφωση κοινωνικής συνοχής εντός της Λακωνίας κατά τη διάρκεια μιας καθοριστικής για κοινωνικο-πολιτικές αλλαγές περιόδου, με ιδιαίτερη αναφορά: α) στην εξέλιξη των τελετουργικών πρακτικών αυτή την περίοδο, και β) στις διαφορετικές ομάδες που εμπλέκονται: τι επέλεγαν να θυμούνται/τιμούν, τι επέλεγαν (ή ήταν υποχρεωμένες) να ξεχνούν, και ποιοι επέβαλαν το κυρίαρχο πλαίσιο που όφειλαν να ακολουθούν;

## **7 Stamatis Fritzilas. Grave stelai and burials in Megalopolis**

This paper examines certain representative examples of grave stelai found in the region of the federal capital of ancient Arcadia. These are a small but characteristic group of funerary stelai, mainly of Hellenistic and Roman date, and forming part of the Archaeological Collection of Megalopolis. They are presented with a commentary and illustrated, in some cases for the first time. They comprise characteristic funerary monuments which display not only a particular concern to make the grave visible, but also to preserve the deceased's name, in order to keep his memory alive. The inscribed stelai provide important cultural and demographic information. They enlarge the prosopography of Megalopolis, since they mention certain names of its inhabitants and their family or social relationships. They also include dictums which reflect the spirit of the times, record the passage of the deceased into the next world and ensure his eternal fame. Epigraphic material as well as available data from excavations are brought together. There is a variety of types of burial, brought to light by rescue excavations carried out by the Greek Archaeological Service in the area of Megalopolis, as a result of building activity mainly in the southern part of the ancient city and of public works in the countryside.

### **Επιτύμβιες στήλες στη Μεγαλόπολη**

Στην ανακοίνωση αυτή εξετάζονται ορισμένα αντιπροσωπευτικά παραδείγματα ταφικών στηλών που βρέθηκαν στην επικράτεια της ομοσπονδιακής πρωτεύουσας της αρχαίας Αρκαδίας. Πρόκειται για μικρή αλλά χαρακτηριστική σειρά επιτύμβιων στηλών, κυρίως της ελληνιστικής και ρωμαϊκής εποχής, που φυλάσσονται στην Αρχαιολογική Συλλογή της Μεγαλόπολης. Σχολιάζονται και απεικονίζονται, ορισμένα για πρώτη φορά, χαρακτηριστικά ταφικά μνημεία που μαρτυρούν όχι μόνο την ιδιαίτερη φροντίδα να σημειωθεί ο τάφος του νεκρού αλλά και να διασωθεί το όνομά του, ώστε η μνήμη του να διατηρηθεί ζωντανή. Οι ενεπίγραφες στήλες παρέχουν σημαντικά πολιτισμικά και δημογραφικά στοιχεία. Εμπλουτίζουν την προσωπογραφία της Μεγαλόπολης, καθώς μας πληροφορούν για τα ονόματα των κατοίκων της και για τις οικογενειακές ή φιλικές τους σχέσεις. Στα μνημεία αυτά έχουν γραφεί και αποφθέγματα που αντανακλούν το πνεύμα της εποχής, σηματοδοτούν τη μετάβαση του νεκρού στον άλλο κόσμο και του εξασφαλίζουν υστεροφημία. Στη μελέτη συγκεντρώνονται όχι μόνον τα επιγραφικά αλλά και τα διαθέσιμα ανασκαφικά δεδομένα. Πρόκειται για ταφές διαφόρων τύπων που έχουν έρθει στο φως στις σωστικές ανασκαφές που διεξάγει η Ελληνική Αρχαιολογική Υπηρεσία τα τελευταία χρόνια στα εδάφη της Μεγαλόπολης, αποτέλεσμα της σύγχρονης οικοδομικής δραστηριότητας στο νότιο κυρίως τμήμα της αρχαίας πόλης και της εκτέλεσης δημόσιων έργων στην υπαίθρο χώρα.

## **8 Pepi Gavala. The sculpted monuments in Laconian cemeteries (late 19<sup>th</sup> – early 20<sup>th</sup> century)**

Many funerary monuments in the cemeteries of Greek cities and towns, including those in Laconia, bear the stamp of Classicism, an important school of art in Western Europe during the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> centuries, which greatly influenced Greek art and architecture in the 19<sup>th</sup> century. The identification and recording of those monuments helps their preservation through the ages, since they are constantly at risk of being damaged. The types of monument and their decoration as well as their inscriptions and epigrams are also recorded. The main



target of such efforts is focused on an awareness of the historical and aesthetic value of these monuments.

### **Τα μνημεία των κοιμητηρίων της Λακωνίας**

Στην ανακοίνωση αυτή παρουσιάζονται τα ταφικά μνημεία των Κοιμητηρίων της Λακωνίας του 19ου και 20ου αιώνα (επιτύμβιες στήλες, προτομές, σταυροί, βάθρα, κ.α.).

#### **9 Olivier Gengler. Leonidas and the heroes of Thermopylae: memory of the dead and identity in Roman Sparta**

Through a new examination of the evidence relating to the contest organised in Sparta in honour of Pausanias, Leonidas and the Three Hundred, essentially known from Pausanias the *Periegete* and various inscriptions, this paper proposed a new insight into the construction of Spartan identity in Roman imperial times. A comparison with a text of Plutarch reveals how the organisation of the *Leonideia* constituted for the Spartan of the second century AD a further attempt to equal their ancestors.

#### **Ο Λεωνίδας και οι ήρωες των Θερμοπυλών: η ανάμνηση των νεκρών και η κοινωνική ταυτότητα στη ρωμαϊκή Σπάρτη**

Σκοπός της εργασίας αυτής είναι να επανεξετάσει τα στοιχεία σχετικά με τα Λεωνίδεια στο ευρύτερο πλαίσιο της μεταμόρφωσης των σπαρτιατικών παραδόσεων κατά τους Αυτοκρατορικούς χρόνους, και σε σχέση με την εικόνα της σπαρτιατικής ιστορίας στη λογοτεχνία αυτής της περιόδου.

#### **10 Mercourios Georgiadis. Honouring the dead in Mesolithic and Neolithic Peloponnese: a few general observations**

The change from the Mesolithic way of life and the introduction of agriculture in the Neolithic period has been fundamental for local societies. New economic and social conditions appeared, transforming at the same time the local belief systems and the way of everyday life. This paper will show how these changes can be traced in the funerary context, where the emphasis was concentrated and how honouring of the dead altered from the Mesolithic to the Neolithic, in the examples we have from the Peloponnese. Although the available examples are very limited for these long periods of time, they can provide useful insights into the social conditions of these phases.

#### **Τιμώντας τους νεκρούς στη μεσολιθική και νεολιθική Πελοπόννησο: μερικές γενικές παρατηρήσεις**

Η αλλαγή από τον Μεσολιθικό τρόπο ζωής και η εισαγωγή της γεωργίας στην νεολιθική περίοδο υπήρξε ουσιώδης για τις τοπικές κοινωνίες. Εμφανίστηκαν νέες οικονομικές και κοινωνικές συνθήκες, μετασχηματίζοντας την ίδια στιγμή τον τοπικό τρόπο σκέψης και την καθημερινή ζωή. Αυτή η παρουσίαση θα δείξει πώς αυτές οι αλλαγές μπορούν να εμφανιστούν μέσα από το ταφικό περιεχόμενο, πού δίνεται έμφαση και πώς οι τιμές των νεκρών άλλαξαν από την Μεσολιθική στην Νεολιθική περίοδο, από τα παραδείγματα που έχουμε από την Πελοπόννησο. Αν και τα παραδείγματα που διαθέτουμε είναι λιγοστά για αυτές τις μακρές περιόδους, μπορούν να προσφέρουν χρήσιμες πληροφορίες για τις κοινωνικές συνθήκες αυτών των φάσεων.

#### **11 Grigoris Grigorakakis. New investigations by the 39<sup>th</sup> Ephoreia of Prehistoric and Classical Antiquities at Helleniko, N. Kynouria. The burial of Late Classical date from the western roadside cemetery**

200 m west of the grave enclosure on the west slopes of Teichio at Helleniko in northern Kynouria, in the framework of rescue excavations by the Ephoreia, a tomb of the mid-4<sup>th</sup> century BC was investigated. The large number of offerings categorizes it as a 'wealthy'

burial, and provides us with valuable information both about the mortuary practices, and about the conception of the next world. Finally, the location of the grave, the extent of the cemetery along the road and its relationship both to other cemeteries in the vicinity and, in particular, to the spectacular acropolis at Teichio, indicates the significance of this site in the Thyreatis.

**Νέες έρευνες της ΛΘ' Εφορείας Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων στο Ελληνικό βόρειας Κυνουρίας. Η ταφή των ύστερων κλασικών χρόνων του δυτικού παρόδιου νεκροταφείου**

Διακόσια μέτρα δυτικότερα των περιφραγμένων τάφων στις δυτικές υπώρειες του Τειχιού, στο Ελληνικό της βόρειας Κυνουρίας, στο πλαίσιο σωστικής ανασκαφής της Εφορείας διερευνήθηκε τάφος των μέσων του 4ου π.Χ. αι. Ο μεγάλος αριθμός κτερισμάτων παραπέμπει σε 'πλούσια' ταφή, και μας δίδει πολύτιμες πληροφορίες τόσο για τα ταφικά έθιμα, όσο και για τις αντιλήψεις σχετικά με τον επέκεινα κόσμο. Τέλος, η θέση του τάφου, η έκταση του παρόδιου νεκροταφείου και η σχέση του με τα άλλα νεκροταφεία στην περιοχή, και κυρίως με την επιβλητική Ακρόπολη στο Τειχίο, καταδεικνύει και τη σπουδαιότητα της θέσης αυτής της Θυρεάτιδος.

**12 Georgia Kakourou-Chroni. Nikiforos Vrettakos: "Let us depart ascending ..."**

The poetry of Laconian-born Nikiforos Vrettakos might be said to have death as one of its defining themes. This paper traces the development of the poetical ego from his first collection where "death permeates", to his last where "light rises from the soul". The transition begins to take shape and form during World War II when death has the power to "kill God" but also to "shed light on the pain of the world".

The purpose of this paper is to introduce the attitude to death that emerges in the poetry of Nikiforos Vrettakos and unfolds in three stages: nihilism and the dominance of death; heroic death; and the recognition of human immortality.

Critical studies of a lifetime of literary work seen as a whole frequently divide the work into periods on the basis of certain characteristics that pervade each one. This approach is widely accepted by both critics and readers since it facilitates study, though they recognise the fact that the periods are not separated by brick walls and the characteristics of one period overlap those of the next, often making it difficult to see where one period ends and another begins. Neither do all concerned agree over the timeframes.

Having pointed this out, I shall refer to the three different attitudes to death that evolve in the poetry of Nikiforos Vrettakos, keeping within the constraints of time imposed by an introduction of this kind. These attitudes are: nihilism and the dominance of death; heroic death; and the recognition of human immortality.

**Νικηφόρος Βρεττάκος: «ας φύγουμε ανεβαίνοντας ...»**

Η ποιητική του λάκωνα λογοτέχνη Νικηφόρου Βρεττάκου θα μπορούσε να ισχυρισθεί κανείς ότι οριοθετείται και από το θέμα του θανάτου. Στην ανακοίνωση αυτή καταγράφεται, από την πρώτη συλλογή, η πορεία του ποιητικού εγώ, όταν «υπερκαλύπτεται από τον θάνατο», έως την τελευταία που «φως βγάζει η ψυχή του». Η μεταστροφή αυτή αρχίζει να συντελείται κατά το Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο, τότε που ο θάνατος μπορεί να «δολοφονεί το Θεό», αλλά και να «φωτίζει τον παγκόσμιο πόνο».

**13 Konstantinos Kalogeropoulos. The Social and religious significance of palatial jars as grave offerings**

It is generally accepted that the monumental and very finely painted jars found mainly during LH IIA in rich Peloponnesian tombs (so called palatial jars) are prestige items connected with the early Mycenaean Peloponnesian elite. The aim of this paper is not to



refute the basic idea behind such a general identification but to enlarge upon it. It is argued that the use of 'palatial jars' in mortuary ceremonies has a certain religious connotation also, since several syntactic and iconographic elements on these vases point to their ritual use and symbolism.

#### **Η κοινωνική και θρησκευτική σημασία των «ανακτορικών αμφορέων» ως ταφικών προσφορών**

Είναι γενικά αποδεκτό ότι οι μνημειώδεις και περικαλείς αμφορείς - οι λεγόμενοι «ανακτορικοί αμφορείς» - που έχουν βρεθεί σε πλούσιους πελοποννησιακούς τάφους της ΥΕ ΙΙ περιόδου είναι αντικείμενα κύρους συνδεδεμένα με την ανώτερη κοινωνική τάξη στην Πελοπόννησο της Πρώιμης Μυκηναϊκής Εποχής. Ο στόχος της ανακοίνωσης αυτής δεν είναι να απορρίψει την βασική ιδέα πίσω από αυτή την γενική ταύτιση αλλά να την διευρύνει. Θα υποστηριχθεί ότι η χρήση των «ανακτορικών αμφορέων» σε ταφικές τελετές έχει επίσης συγκεκριμένη θρησκευτική χροιά καθώς αρκετά τεχνικά, εικονογραφικά και συντακτικά στοιχεία πάνω στους αμφορείς καταδεικνύουν τη θρησκευτική τους χρήση και συμβολισμό.

#### **14 Dimitrios Katsoulakos. The lament in southern 'koile Lakedaimon' and the turbulent history of Greece**

The Moiroloi carries within it historical witness to the collective memory. It is a treasury of the human reaction to extreme experiences. The violent events undergone by the nation (the Balkan Wars, the War in Asia Minor, the Greco-Italian War, the Civil War) deeply moved the popular sensibility, which lamented in an imaginative manner the untimely death of the young. What is particularly striking in researching this brilliant literature is the theme of injustice, which is never personalised. The injustice lies only in the loss of a young life.

#### **Το μοιρολόι της νότιας 'κοίλης Λακεδαιμόνος' και οι ιστορικές περιπέτειες της χώρας**

Το μοιρολόι συνιστά ιστορική μαρτυρία που απηχεί στη συλλογική μνήμη. Αποτελεί θησαυρισμένη σοφία από την έσχατη εμπειρία του ανθρώπου. Οι αιματηρές περιπέτειες της χώρας (Βαλκανικοί Πόλεμοι, Μικρασιατικός Πόλεμος, Ελληνοϊταλικός Πόλεμος, Εμφύλιος Πόλεμος) συγκίνησαν βαθύτατα τη λαϊκή ψυχή, η οποία θρήνησε με τρόπο ευρηματικό την απώλεια νέων ανθρώπων. Εκείνο που προκαλεί εντύπωση στο ερευνητή της λαμπρής αυτής λογοτεχνίας είναι το θέμα της αδικίας, το οποίο ποτέ δεν προσωποποιείται. Το άδικο συνίσταται μόνο στην απώλεια του νέου ανθρώπου.

#### **15 Theodoros Katsoulakos. The relationship of the moiroloi singer with the deceased as a source of inspiration**

Vital data for research into the Moiroloi are the date of its recording and knowledge of the relationship between the singer and the deceased. If these facts are known, the researcher will have at their disposal a picture of the circumstances of its composition, insofar as this is possible. The Moiroloi, as a discrete artistic creation, must, for this reason, be accompanied by as much information as possible.

#### **Η σχέση της μοιρολογίστρας με το νεκρό ως πηγή έμπνευσης**

Κρίσιμα στοιχεία της έρευνας της σχετικής με το μοιρολόι αποτελούν ο χρόνος καταγραφής αυτού και η γνώση της σχέσης της μοιρολογίστρας με το νεκρό. Εάν τα στοιχεία αυτά γίνουν γνωστά, ο μελετητής θα έχει στη διάθεσή του, κατά το δυνατόν, εικόνα των συνθηκών δημιουργίας αυτού. Το μοιρολόι, ως αυτοτελές λογοτεχνικό κείμενο, είναι απαραίτητο, ως εκ τούτου, να συνοδεύεται από όσο το δυνατόν πιο πλήρη υπομνηματισμό.

#### **16 Georgia Kokkorou-Alevras. Funerary statuary of the Archaic period in the Peloponnese**

During the Archaic period in Attica and in the Aegean islands there are many stone funerary monuments commemorating the dead. These monuments include a variety of statuary types such as kouroi and korai, lions, sphinxes, gorgons and so forth as well as the more common relief stelai bearing representations of the dead. On the other hand, the number of stone funerary monuments in the Peloponnese is very small and consists mainly of statues of lions, rarely of sphinxes and other types. It seems most probable that the statues of lions, which were represented sitting on high columns that were erected over the tombs, symbolized the bravery of the dead as indicated by the ancient written sources.

The fact that the Peloponnesian funerary statuary has been found mainly in the territory of Corinth and in the Argolid, may be explained by the vicinity of these areas to Attica and the Cycladic islands and by the influence exercised by these areas in the north-east Peloponnese.

Finally, the main reason for the general rarity of funerary sculpture in the Peloponnese may be the different, 'Doric' ideal that existed in this area and which is documented by the Spartan, Lykourgan, attitude towards honouring the dead, which did not favour the distinction of the individual through lavish grave monuments.

#### **Ταφική λιθογλυπτική της αρχαϊκής περιόδου στην Πελοπόννησο**

Κατά την αρχαϊκή περίοδο στην Αττική και τα νησιά του Αιγαίου απαντούν πολλά λίθινα ταφικά μνημεία προς τιμήν των νεκρών. Αυτά τα μνημεία περιλαμβάνουν ποικιλία ειδών όπως κούρους και κόρες, λέοντες, σφίγγες, γοργόνεια κ.λπ., καθώς και πιο κοινές ανάγλυφες στήλες που φέρουν αναπαραστάσεις νεκρών. Από την άλλη πλευρά, ο αριθμός των λίθινων ταφικών μνημείων στην Πελοπόννησο είναι πολύ μικρός και αποτελείται κυρίως από αγάλματα λεόντων, σπανιότερα δέ από σφίγγες και άλλους τύπους. Επιπλέον, τα πελοποννησιακά ταφικά αγάλματα εντοπίζονται κυρίως στην επικράτεια της Κορίνθου. Η ανακοίνωση αυτή έχει ως στόχο να διερευνήσει και να ερμηνεύσει αυτό το αξιοσημείωτο φαινόμενο.

#### **17 Eleni Konstantintidi-Syvridi and Konstantinos Paschalidis. Honouring the dead behind the scenes: the case of the chamber tomb to the south of Grave Circle B at Mycenae**

During the summers of 1952 and 1953 in the course of the excavations of Grave Circle B at Mycenae, Ioannis Papadimitriou located and excavated an Early Mycenaean chamber tomb, which has remained unpublished up to now. Its location and the finds from the tomb preserve information about the granting of honours to the dead and ancestors over the ensuing periods, with a different content on each occasion. Following analysis of the architectural form and the offerings in the tomb, the evidence for *hero worship* is examined, which was the excavator's interpretation of the rich remains of the Late Geometric period from within and above the chamber. Likewise, the proximity of a number of important funerary monuments (Grave Circle B, the Tomb of Clytemnestra, the chamber tomb) to the Hellenistic theatre of the town, where the tragedies of the Atreids would have been re-enacted, is emphasised. Finally, the memory of the excavator is honoured, whose diaries reveal the thoughts of a great archaeologist and the concerns of an everyday human being.

#### **Τιμώντας τους νεκρούς στα παρασκήνια: η περίπτωση του θαλαμωτού τάφου νότια του Κύκλου Β των Μυκηνών**

Τα καλοκαίρια του 1952 και του 1953 κατά την ανασκαφή του ταφικού Κύκλου Β, ο Ιωάννης Παπαδημητρίου εντόπισε και ανέσκαψε έναν πρώιμο μυκηναϊκό θαλαμωτό τάφο, που παρέμενε αδημοσίευτος έως σήμερα. Η θέση και τα ευρήματα του τάφου διασώζουν στοιχεία για την απόδοση τιμών σε νεκρούς και προγόνους σε διαδοχικές χρονικές περιόδους και με διαφορετικό κάθε φορά περιεχόμενο. Μετά την αναλυτική παρουσίαση της αρχιτεκτονικής και των κτερισμάτων του τάφου, εξετάζονται τα



στοιχεία της ηρωολατρείας, όπως ερμήνευσε ο ανασκαφέας τα πλούσια κατάλοιπα της ύστερης Γεωμετρικής περιόδου μέσα και πάνω από το θάλαμο. Σχολιάζεται επίσης η γειτνίαση των σημαντικών ταφικών μνημείων (Κύκλος Β, θολωτός Κλυταιμνήστρας, θαλαμωτός τάφος) με το ελληνιστικό θέατρο της πόλης, όπου αναβίωναν τα πάθη των Ατρειδών. Τέλος, αποτίεται φόρος τιμής στον ανασκαφέα, τα ημερολόγια του οποίου αποκαλύπτουν τις σκέψεις ενός μεγάλου αρχαιολόγου και τις ανησυχίες ενός καθημερινού ανθρώπου.

**18 Angeliki Kossyva. The invisible dead of Delpriza, Kranidi**

Despite the wealth of data for habitation in the southern Argolid from very early times, very little is known about the framework of society and its economy during the Early Bronze Age as it can be established through the burials and the behaviour of the community towards the dead.

As regards the Classical period also, the tombs of ordinary people reveal unknown aspects of the organization of small rural communities of the region, the economic potential and the external contacts of the rural population living in the shadow of the urban centres of Hermione and Halieis.

Some aspects of the above-mentioned points were possible to be detected through the finds of the rescue excavation in the Delpriza area, which is only 2.5 km away from the Franchthi cave and about 8 km from Halieis.

**Οι αφανείς νεκροί της Δέλπριζας Κρανιδίου**

Η αποκάλυψη τμήματος ενός οργανωμένου νεκροταφείου μιας αγροτικής κοινότητας των ύστερων κλασικών-ελληνιστικών χρόνων, στο πλαίσιο σωστικής ανασκαφής που διενεργείται από τη Δ' ΕΠΚΑ στην περιοχή 'Δέλπριζα' Κρανιδίου, συσχετίζεται με την περιορισμένη παρουσία νεκροταφείων στο αρχαιολογικό τοπίο της Αργολίδας. Δύο χιλιόμετρα νότια από το Φράγχθι και 2,5 χλμ. ανατολικά του χωριού της Κοιλιάδας, στην ευρύτερη περιοχή της οποίας τοποθετείται και η αρχαία πόλη Μάση, ανιχνεύουμε μέσα από τις ταφικές πρακτικές την οικονομική επιφάνεια απλών ανθρώπων.

**19 Sokratis S. Koursoumis and Anna-Vassiliki Karapanagiotou. Anthropomorphic stele from Levidi, Arcadia: a typological and interpretative study**

The anthropomorphic stele of Levidi is one of the earliest colossal statues of Arcadian monumental sculpture, dated in the late 7<sup>th</sup> – early 6<sup>th</sup> century BC. Due to its size, shape and monumental character, it is interpreted as a funerary monument, erected on a tomb in the north Orchomenian plain, which probably belonged to Aristokrates, the mythical king of Arcadia punished by death for his sacrilege.

**Ανθρωπόμορφη στήλη από το Λεβίδι Αρκαδίας: τυπολογική και ερμηνευτική προσέγγιση**

Η ανθρωπόμορφη στήλη του Λεβιδίου αποτελεί ένα από τα πρωιμότερα, κολοσσικά έργα της αρκαδικής μεγάλης πλαστικής, χρονολογούμενη περί τα τέλη του 7<sup>ου</sup> - αρχές του 6<sup>ου</sup> αιώνα π.Χ. Το μέγεθος, η μορφή και ο μνημειώδης χαρακτήρας της οδηγούν στην ερμηνεία της ως επιτάφιου μνημείου, ανιδρυμένου στο βόρειο ορχομένιο πεδίο, σε τύμβο ο οποίος πιθανόν ανήκε στον αρκάδα βασιλιά Αριστοκράτη, που τιμωρήθηκε με θάνατο λόγω των ανοσιουργημάτων του.

**20 Marioanna Louka. Votive jewellery in the Archaic Peloponnese**

Jewellery in the Peloponnese is characterized by various categories, ranging from sumptuous earrings to carefully crafted pins, fibulae and bracelets. These specimens, recovered either from a funerary or a sanctuary/votive context, reveal the local workshops' artistic connections with other important artistic centres of the time on the Greek mainland and the islands, as

well as the impact of earlier traditions. The Peloponnese provides us with a very interesting research field, as these finds prove that the restrictions imposed by the Spartan regime evidently did not apply to all regions, nor to all circumstances in the life of Peloponnesian women – and therefore speak of the multi-levelled character of this centuries-old and ever appealing craft.

#### **Η κοινωνική προέκταση των κτερισματικών και αναθηματικών κοσμημάτων στην αρχαϊκή Πελοπόννησο**

Τα κοσμήματα της αρχαϊκής περιόδου από την Πελοπόννησο με την σημαντική τους τυπολογία, από τα πολυτελή ενώτια έως τις περόνες, τις πόρπες και τα ψέλια, αναδεικνύουν τις δημιουργικές σχέσεις των τοπικών εργαστηρίων με άλλα σημαντικά καλλιτεχνικά κέντρα της εποχής στην κυρίως Ελλάδα και τα νησιά, καθώς και με παλαιότερες παραδόσεις. Η Πελοποννησιακή γη αποτελεί ένα ενδιαφέρον πεδίο έρευνας σχετικά με τα ταφικά έθιμα, όπως αυτά εκφράζονται μέσα από τα κοσμήματα που συνόδευαν τις γυναίκες-κατόχους τους στο επέκεινα, αλλά και τα κοσμήματα στην κοινωνική τους διάσταση, όταν αυτά διατηρούνταν στους κόλπους της οικογένειας ως προίκα ή για να ανατεθούν στα μεγάλα ιερά της εποχής, προβάλλοντας έτσι τον πολλαπλό χαρακτήρα αυτής της πανάρχαιας τέχνης που συνεχίζει να μας γοητεύει.

#### **21 Jean-Marc Luce. Iron Age burial customs in the Peloponnese and their place in the funerary geography of the Greek world**

As appears from a wide survey of more than 6000 Iron Age graves in the Greek world, burial practices in the Peloponnese are very similar to those in Akarnania, Aitolia and Lokris. Comparison of the map of burial types based on the above with the dialect map affords surprising and unexpected results. The striking difference between the practices in the Peloponnese and those described by Homer should be noted. The role of burials in signalling ethnic identity will also be discussed. Specifically, the question raised here is whether the graves of this period can be interpreted as ‘geo-symbols’ as defined by the geographer Joël Bonnemaison in ‘Voyage autour du patrimoine’ *Espace géographique* 4 (1981) 249-62.

#### **Ταφικά έθιμα της Εποχής του Σιδήρου στην Πελοπόννησο και η θέση τους στην ταφική γεωγραφία του ελληνικού κόσμου**

Όπως προκύπτει από μία ευρύτερη έρευνα περισσότερων των 6000 τάφων της Εποχής του Σιδήρου στον Ελλαδικό κόσμο, οι ταφικές πρακτικές στην Πελοπόννησο παρουσιάζουν ομοιότητες με αυτές της Ακαρνανίας, Αιτωλίας και Λοκρίδας. Με βάση τα παραπάνω στοιχεία η σύγκριση στον χάρτη των ταφικών τύπων με το χάρτη των διαλέκτων προσφέρει εκπληκτικά και απροσδόκητα αποτελέσματα. Πρέπει να σημειωθεί η εντυπωσιακή διαφορά μεταξύ των πρακτικών στην Πελοπόννησο και αυτών που περιγράφονται στον Όμηρο. Θα συζητηθεί επίσης ο ρόλος των τάφων στη σηματοδότηση εθνικής ταυτότητας. Συγκεκριμένα, το ερώτημα που τίθεται είναι κατά πόσον οι τάφοι της περιόδου αυτής μπορούν να ερμηνευθούν ως «γεω-σύμβολα», όπως αυτά έχουν οριστεί από το γεωγράφο Joël Bonnemaison στο έργο του «Voyage autour du Patrimoine» στο *Espace géographique* 4 (1981) 249-62.

#### **22 Christina Marabea. The tholos tomb at Kambos, Avia: excavation by Christos Tsountas, 1891**

This paper is a short presentation of the Mycenaean tholos tomb at Kambos, Avia (prefecture of Messinia) whose full study and publication has been undertaken by the author. The tomb, investigated by Christos Tsountas in 1891, was found looted; however, it yielded a number of small objects, among them two well-known lead figurines of Minoan character. Of particular importance are the reports and other documents, now deposited in the Archives of the Archaeological Society at Athens, in which Christos Tsountas revealed aspects of his

investigation. Preliminary estimates are put forward for the dating of the monument and historical implications are outlined.

#### **Ο θολωτός τάφος στον Κάμπο Αβίας: η ανασκαφή του Χρήστου Τσουντα, 1891**

Το παρόν άρθρο αποτελεί σύντομη παρουσίαση του Μυκηναϊκού θολωτού τάφου στον Κάμπο Αβίας (Νομού Μεσσηνίας), του οποίου την πλήρη μελέτη και δημοσίευση έχει αναλάβει η υπογραφόμενη. Ο τάφος, ο οποίος ερευνήθηκε από τον Χρήστο Τσουντα το 1891, βρέθηκε συλημένος. Ωστόσο, απέδωσε αριθμό μικροαντικειμένων, μεταξύ των οποίων τα δύο γνωστά μολύβδινα ειδώλια Μινωικού τύπου. Ιδιαίτερη σημασία έχουν οι αναφορές και τα άλλα έγγραφα, σήμερα στο Αρχείο της Εν Αθήναις Αρχαιολογικής Εταιρείας, όπου ο Χρήστος Τσουντας αποκαλύπτει πλευρές της έρευνάς του. Δίδονται πρώτες εκτιμήσεις για τη χρονολόγηση του μνημείου και διαγράφονται ιστορικές προεκτάσεις.

#### **23 Eleni Marantou. Ancestor worship and hero cult in the central and southern Peloponnese: the evidence from Pausanias**

In antiquity, ancestors and heroes held a special place in people's memory and in their hearts. It was extremely common for funerary monuments of distinguished individuals to be set up in conspicuous places, and frequently cult ceremonies took place to honour them. In his guide, Pausanias describes *inter alia* the funerary monuments which he encounters. The present paper will bring together the many funerary monuments which Pausanias noted in Arcadia, Elis, Messenia and Laconia with the aim of identifying the location of the funerary cults, in order to link them with the history of the region and to understand the reasons behind their existence.

#### **Η προγονολατρεία και ηρωολατρεία στην κεντρική και νότια Πελοπόννησο: η μαρτυρία του Πανσανία**

Οι πρόγονοι και οι ήρωες κατείχαν ιδιαίτερη θέση στη μνήμη και την καρδιά των ανθρώπων κατά την αρχαιότητα. Η εγκαθίδρυση ταφικών μνημείων για εξέχουσες προσωπικότητες σε περιβλεπτα σημεία αποτελούσε σύνηθες φαινόμενο, ενώ συχνά αφιερώνονταν θρησκευτικές τελετουργίες προς τιμήν τους. Στην Περιήγησή του ο Πανσανίας περιγράφει, εκτός άλλων, τα ταφικά μνημεία που συναντά. Συγκεντρώνοντας τα στοιχεία για όλα τα ταφικά μνημεία που αναφέρει ο Πανσανίας στους νομούς Αρκαδίας, Ηλείας, Μεσσηνίας και Λακωνίας και εντοπίζοντας τους χώρους ταφικής λατρείας, σκοπός της παρούσας ανακοίνωσης είναι η σύνδεσή τους με την ιστορία της κάθε περιοχής και η κατανόηση των λόγων εγκαθίδρυσής τους.

#### **24 Iro Mathioudaki. Honouring the dead with polychrome pots: the case of Mainland Polychrome pottery in Peloponnesian funerary contexts (an interpretative approach)**

The subject of this paper concerns the fine pottery type of the early Late Helladic period, known as 'Mainland Polychrome', well represented in the Shaft Graves at Mycenae and sometimes decorated with pictorial motives such as birds and griffins. The pottery has specific character and function, being elaborate and technologically advanced; it carries a certain aesthetic value. The example provides an appropriate case-study for the application of theoretical models developed and tested by Material Culture Studies (i.e. aesthetics, object biographies), also taking methodological issues into consideration. Pottery with such inherent qualitative properties becomes the material manifestation of concepts developed and expressed by "communities of the dead" of a certain spatio-temporal context.

Τιμώντας τους νεκρούς με πολύχρωμα αγγεία: η περίπτωση της ηπειρωτικής πολύχρωμης κεραμικής στα ταφικά σύνολα της Πελοποννήσου (ερμηνευτική προσέγγιση)

Το θέμα μου είναι η λεπτή κεραμική της Πρώιμης Ύστεροελλαδικής περιόδου, γνωστή ως «ηπειρωτική πολύχρωμη κεραμική», η οποία εκπροσωπείται στους Κάθετους Λακκοειδείς Τάφους των Μυκηνών και είναι συχνά διακοσμημένη με εικονιστικά μοτίβα όπως πουλιά και γρύπες. Η κεραμική έχει ιδιαίτερο χαρακτήρα και λειτουργία, επεξεργασμένη με ακρίβεια και τεχνολογικά προηγμένη. Φέρει δε μια συγκεκριμένη αισθητική αξία. Αυτό το υλικό προσφέρει την κατάλληλη βάση για την εφαρμογή των θεωρητικών μοντέλων που αναπτύσσονται και δοκιμάζονται σε μελέτες υλικού πολιτισμού (π.χ. αισθητική, βιογραφίες αντικειμένων). Μεθοδολογικά ζητήματα θα ληφθούν επίσης υπ' όψη. Η κεραμική αυτού του είδους που διαθέτει τέτοιες ποιοτικές και εγγενείς ιδιότητες, γίνεται η υλική εκδήλωση εννοιών που αναπτύσσονται και εκφράζονται από την «κοινότητα των νεκρών» σε ένα συγκεκριμένο χωροχρονικό πλαίσιο.

**25 Sotiris Lambropoulos, Panagiotis Moutzouridis and Kostas Nikolentzos. Hybrid burial monuments of the Late Bronze Age in two recently excavated sites in Elis (Strephi and Arvaniti)**

This paper reviews the conclusions of archaeological research on two new sites of the Late Bronze Age, in the municipal prefectures of Strephi and Arvanitis (prefecture of Elis). The sites present particular interest, because of the diversity of burial architecture (co-existence of chamber tombs, burial pits and niches). In addition, burial customs, social stratification, anthropological data and possible interregional contacts are also being studied.

**Υβριδικά ταφικά μνημεία της Ύστερης Εποχής του Χαλκού σε δύο νέες θέσεις του νομού Ηλείας (Στρεφι και Αρβανίτη)**

Η ανακοίνωση πραγματεύεται τα ανασκαφικά πορίσματα της έρευνας σε δύο νέες θέσεις της Ύστερης Εποχής του Χαλκού, στα Δ.Δ. Στρεφίου και Αρβανίτη. Οι θέσεις παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον ως προς την ποικιλομορφία της αρχιτεκτονικής των ταφικών μνημείων. Σε δεύτερο επίπεδο, εξετάζονται έθιμα ταφής, η κοινωνική διαστρωμάτωση, ανθρωπολογικά δεδομένα και πιθανές επαφές με άλλες περιοχές.

**26 Nikolas Papadimitriou. "Passing away" or "passing through"? Changing funerary attitudes in the Peloponnese at the MBA/LBA transition**

This paper examines the formation and the possible symbolic meaning of the *dromos-stomion-chamber* layout in Mycenaean tombs. This distinctive arrangement was the outcome of a gradual restructuring of the funerary space associated with the adoption of multiple burial and the need for a permanent access to the tomb. The form of access originated in the tumulus tradition, went through an experimental stage and crystallized in the dromoi of LH IIA tombs. It is argued that the observed changes in funerary attitudes were *not* motivated by competition among 'powerful elites'; rather, they reflect an increasing sophistication in ritual performance and symbolic representation, resulting from a widespread renegotiation of social identities in the MH/LH transition.

**"Πεθαίνοντας" ή "μεταβαίνοντας"; Η αλλαγή ταφικής νοοτροπίας στην Πελοπόννησο κατά τη μετάβαση από τη Μέση στην Ύστερη Εποχή του Χαλκού**

Το άρθρο εξετάζει την διαδικασία διαμόρφωσης της χαρακτηριστικής διάταξης των μυκηναϊκών τάφων σε δρόμο, στόμιο και θάλαμο, και την πιθανή συμβολική σημασία της. Καταδεικνύεται ότι η διάταξη αυτή προέκυψε σταδιακά ως αποτέλεσμα της υιοθέτησης του εθίμου της οικογενειακής ταφής και της ανάγκης διαρκούς πρόσβασης στον τάφο. Το είδος της πρόσβασης αυτής άρχισε να διαμορφώνεται στους ΜΕ τύμβους, πέρασε από ένα στάδιο πειραματισμού και αποκρυσταλλώθηκε κατά την ΥΕ ΙΙΑ περίοδο. Προτείνεται ότι οι παρατηρούμενες αλλαγές στα ταφικά έθιμα δεν οφείλονται σε κοινωνικούς ανταγωνισμούς μεταξύ «ισχυρών ελίτ» αλλά αντανακλούν μια ευρύτερη



αναδιαπραγμάτευση των κοινωνικών ταυτοτήτων κατά την μεταβατική ΜΕ/ΥΕ περίοδο, η οποία οδήγησε στην υιοθέτηση συνθετότερων τελετουργιών και μορφών συμβολικής αναπαράστασης.

**27 Metaxia Papapostolou. 'Honourable death': the honours paid in ancient Sparta to dead war-heroes and mothers dying in child-birth**

In accordance with a levelling tendency in Spartan life, its burial and funerary customs were simple and austere. Offerings were not allowed at Spartan funerals. The Spartans observed a law in their code concerning burial, under which, according to Pausanias, it was not permitted to inscribe the name of the deceased over their graves, with the exceptions only of men who died in battle and women who died in child-birth. Modern historians have speculated that only through dying in child-birth could a Spartan woman earn the distinction of escaping anonymity. Sparta has been distinguished as the city which advocated the ideal of a 'good death' for a citizen who died in the front line, a death which Tyrtaios praises in his poetry. Certainly the female version of the 'good death' did not extend beyond the boundaries of Lacedaemon. Consequently, the high esteem held for death in child-birth must be explained strictly within the bounds of Sparta. In this paper reference will be made in turn to the honours which the Spartans paid to those who died in battle and at the same time we shall examine which women could gain the privilege of such honours. In other words, were death in battle and death in child-birth held in equal esteem?

**Ο 'τιμημένος θάνατος': οι τιμές στον νεκρό ήρωα της μάχης και στη γυναίκα λεχώνα στην αρχαία Σπάρτη**

Ανάλογες με την ομοιομορφία της Σπαρτιατικής ζωής ήταν και οι επικήδειες και ταφικές τελετές, λιτές και αυστηρές. Στις Σπαρτιατικές κηδείες δεν επιτρέπονταν κτερίσματα. Οι Σπαρτιάτες υπάκουαν σε μια επιταγή της νομοθεσίας τους για την ταφή, δυνάμει της οποίας, σύμφωνα με τον Πλούταρχο, δεν επιτρέπεται να αναγράφονται πάνω στους τάφους τα ονόματα των νεκρών, εκτός εάν επρόκειτο για άνδρες που έπεσαν στον πόλεμο και γυναίκες που πέθαναν στον τοκετό. Οι σύγχρονοι ιστορικοί έχουν θεωρήσει ότι μόνο το γεγονός του θανάτου στον τοκετό θα μπορούσε να δώσει σε μια Σπαρτιάτισσα το δικαίωμα να ξεφύγει από την ανωνυμία. Η Σπάρτη θεωρούνταν η πόλη που είχε επινοήσει το ιδανικό του 'καλού θανάτου' για τον πολίτη που έπεσε στην πρώτη γραμμή, του θανάτου που εξυμνεί ο Τυρταίος. Βέβαια, η γυνακεία εκδοχή του 'καλού θανάτου' δεν περνά καθόλου έξω από τα σύνορα της Λακεδαίμονος. Έτσι, η υπερεκτίμηση θανάτου κατά τον τοκετό πρέπει να εξηγηθεί με όρους καθαρά Σπαρτιατικούς. Στην εισήγησή μας θα αναφερθούμε διεξοδικά στις τιμές που απέδιδαν οι Σπαρτιάτες στους νεκρούς της μάχης και παράλληλα θα εξετάσουμε ποιες ήταν οι γυναίκες που μπορούσαν να κερδίσουν το προνόμιο αυτών των τιμών. 'Αραγε ήταν ισοδύναμος ο θάνατος στη μάχη και ο θάνατος στον τοκετό;

**28 Lena Papazoglou-Manioudaki. Dishonouring the dead: the plundering of tholos tombs in the Early Palatial period and the case of the tholos tomb at Mygdalia hill (Petroto) in Achaea**

The tholos tombs in Achaea, at the Mygdalia hill, Kallithea and Pharai were built in LH II and their main use came to an abrupt end in LH IIIA. This applies to most of the tholos tombs excavated at the non-palatial centres on the Greek mainland. The plundering of the interior of the tholos is usually violent, maybe deliberate, and their later use as ossuaries and for unfurnished burials does not constitute a proper reuse. The destruction of early Mycenaean settlements at the same period adds to the picture of the disturbances at the transition to the Mycenaean palatial period.

**Ατιμάζοντας τους νεκρούς. Η λεηλασία των θολωτών τάφων στην Πρώιμη Ανακτορική περίοδο και η περίπτωση του θολωτού τάφου στο λόφο της Μυγδαλιάς (Πετρωτό) στην Αχαΐα**

Οι θολωτοί τάφοι της Αχαΐας στο λόφο Μυγδαλιά, Καλλιθέα και Φαραί είναι κτισμένοι στην ΥΕ ΙΙ και η κύρια χρήση τους τερματίζεται αιφνίδια στην ΥΕ ΙΙΙΑ. Αυτό ισχύει για τους περισσότερους θολωτούς τάφους που ανασκάφηκαν σε μη ανακτορικά κέντρα στην Πελοπόννησο. Η λεηλασία του εσωτερικού του τάφου είναι συνήθως βίαια και η μετέπειτα χρήση τους ως οστεοθηκών και ως ακτέριστων τάφων δεν συνιστά πρόβλημα επαναχρησιμοποίησή τους. Η πρόωρη καταστροφή των μυκηναϊκών οικισμών κατά την ίδια περίοδο, η οποία βεβαιώνεται επίσης στο Αίγιο στην Αχαΐα, έρχεται να προσθέσει στην εικόνα των διαταραχών που σηματοδοτούν την έναρξη της περιόδου αυτής.

**29 Annalisa Paradiso. Did Herodotus ever see the list of the Three Hundred?**

“In that travail - says Herodotus - fell Leonidas, fighting most gallantly, and with him other famous Spartans, whose names I have learnt for their great worth and desert, as I have learnt besides the names of all the three hundred” [Hdt.7.224]. In this emphatic and very dense sentence, Herodotus expresses his judgement about Leonidas, when he tells us of his death, and about the warriors who died with him. Leonidas was *aristos*; to a lesser degree, the others were *onomastoi*. He claims to have gathered information about these *axioi* men, about all the Three Hundred. The emphasis here covers a logical contraction of his thought: he declares that he has gained information; however this information apparently concerns only their names and even all the names, not their deeds. Herodotus perhaps knows all these warriors’ names, but evidently he does not quote them all. On the other hand, he evidently knows something else, not simply their names but also the last exploits of some of them, the positive or negative last deeds or sayings of six of them: Dienekes, Alpheios, Maron, Euritos, Aristodemos and Pantites. Where did Herodotus derive his information from? An official list or oral sources? Did he see the official list inscribed on the stele and described by Pausanias 3.14? Can we deduce anything from the very form of Herodotus’ declaration?

**Είδε άραγε ποτέ ο Ηρόδοτος τον κατάλογο των Τριακοσίων;**

«και Λεωνίδης τε εν τούτω τῷ πόνῳ πίπτει ἀνὴρ γενόμενος ἄριστος καὶ ἕτεροι μετ’ αὐτοῦ ὀνομαστοὶ Σπαρτιητέων, τῶν ἐγὼ ὡς ἀνδρῶν ἀξίων γενομένων ἐπυθόμην τὰ οὐνόματα, ἐπυθόμην δὲ καὶ ἀπάντων τῶν τριηκοσίων» (Ηροδ. 7.224). Σε αυτή την δυνατή και πολύ δραματική φράση, ο Ηρόδοτος εκφράζει την εκτίμηση του για τον Λεωνίδα, όταν μας εξιστορεί το θάνατό του, και για τους πολεμιστές που έχασαν τη ζωή τους μαζί του. Ο Λεωνίδας ήταν *άριστος*. Σε μικρότερο βαθμό, οι υπόλοιποι ήταν *ονομαστοί*. Ο ίδιος ισχυρίζεται ότι έχει συγκεντρώσει πληροφορίες σχετικά με αυτούς τους *άξιους* άνδρες, σχετικά με όλους τους Τριακοσίους. Η έμφαση εδώ καλύπτει ένα λογικό κενό στη σκέψη του: δηλώνει ότι έχει συγκεντρώσει πληροφορίες, ωστόσο αυτές φαίνεται να αφορούν μόνο τα ονόματά τους, ακόμη και όλα τα ονόματα, όχι όμως και τα ανδραγαθήματά τους. Ο Ηρόδοτος ίσως γνωρίζει τα ονόματα όλων των πολεμιστών, αλλά δεν τα παραθέτει όλα. Αντιθέτως γνωρίζει, προφανώς, όχι απλά τα ονόματά τους, αλλά και τα τελευταία κατορθώματα κάποιων, τις τελευταίες θετικές ή αρνητικές πράξεις ή ρήσεις των έξι εξ αυτών: των Διηνέκη, Αλφειού, Μάρωνος, Εύριτου, Αριστόδημου και Παντίτη. Από πού άντλησε ο Ηρόδοτος τις πληροφορίες αυτές; Από επίσημο κατάλογο ή από προφορικές πηγές; Μήπως είδε τον επίσημο κατάλογο που αναγραφόταν στη στήλη και περιγράφεται από τον Πausανία (3.14); Μπορούμε να φτάσουμε σε συμπεράσματα από την ίδια τη μορφή της δήλωσης του Ηροδότου;

**30 George C. Paraskeviotis. Agamemnon’s death in Seneca**

Agamemnon was a mythical figure of high importance in the ancient world, whose life and death inspired several works in Greek and Roman literature. The main aim of this paper is to

offer a detailed examination of the way in which Seneca uses and manipulates Agamemnon's death in his tragedy *Agamemnon*. A parallel reading with earlier Greek literary treatments of the same incident will enable us, through close examination of the similarities and differences, to find out its literary role and function in the Roman tragic play.

### **Ο Θάνατος του Αγαμέμνονα στον Σενέκα**

Ο Αγαμέμνονας, του οποίου η ζωή και ο θάνατος αποτέλεσε πηγή έμπνευσης για σημαντικούς εκπροσώπους της αρχαίας ελληνικής και ρωμαϊκής λογοτεχνίας, υπήρξε προεξάρχουσα μυθική μορφή της αρχαιότητας. Στην παρούσα ανακοίνωση επιχειρώ να εξετάσω τον τρόπο με τον οποίο ο Σενέκας χειρίζεται το θάνατο του Αγαμέμνονα στην τραγωδία *Agamemnon*. Σύγκριση και παράλληλη ανάγνωση με αντίστοιχες περιγραφές όπως αυτές αντλούνται από την προγενέστερη λογοτεχνική παράδοση (ελληνική και ρωμαϊκή) μας επιτρέπει να εντοπίσουμε ομοιότητες και διαφορές γύρω από την περιγραφή του θανάτου του ήρωα, και έτσι να κρίνουμε πιο ολοκληρωμένα τη δραματική τεχνική του Σενέκα, αλλά και τον ιδιαίτερο χειρισμό της έννοιας του θανάτου στις τραγωδίες του.

### **31 Nicolette Pavlides. Worshipping heroes: civic identity and the veneration of the communal dead in Archaic Sparta**

This paper examines the role of hero cult in the creation of communal identity in Archaic Sparta. Through the analysis of the archaeological evidence it treats the gradual development of a Spartan community identity between the 7<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> centuries BC. This paper argues that heroic cult both influenced and was influenced by the communal consciousness arising at this time. In particular, it contends that the area of Limnai, rich in Geometric burials, became a focus of hero cult from the 7<sup>th</sup> century onwards. The cult site on Stauffert Street offers a paradigmatic example of this phenomenon.

### **Η λατρεία τοπικών ηρώων: η εκ νέου ανακάλυψη της ταφής και η ταυτότητα στη Σπάρτη**

Η ανακοίνωση αυτή θα εξετάσει τους χώρους ταφής της Ύστερης Γεωμετρικής / πρώιμης Αρχαϊκής εποχής στη Σπάρτη, όπου εμφανίζεται η μεταθανάτιος λατρεία των νεκρών από την Αρχαϊκή στην Ελληνιστική Περίοδο. Θα επικεντρωθώ σε τρεις θέσεις: στο «Ηρώον» κοντά στον ποταμό Ευρώτα, και στα οικοδομικά τετράγωνα 98 και 101 της σύγχρονης πόλης της Σπάρτης. Η λατρεία των νεκρών ως ηρώων μέσα στον οικισμό της Σπάρτης αντιπροσωπεύει μία τοπικιστική μορφή σεβασμού με αφιερωματικές προσφορές όμοιες με αυτές προς τιμήν ηρώων όπως του Αγαμέμνονα και της Αλεξάνδρας-Κασσάνδρας στις Αμύνκες. Προτείνω, λοιπόν, ότι η εκ νέου ανακάλυψη των ταφών από την Αρχαϊκή περίοδο και εξής, συνέβαλε σε μια τοπική Σπαρτιατική ταυτότητα που εκφράστηκε μέσα από τη λατρεία «μικρότερων» ηρώων.

### **32 Leonidas Petrakis. A child's remembrance of living through the Nazi atrocity against the '118 Spartans' in autumn 1943**

I remember the Germans bombing the retreating British in 1941 and then entering Sparta on the main Tripolis-to-Sparta road, just two blocks from my home. Shame felt by the occupation, starvation, and deprivations culminated in the taking (with help from local collaborators) of over a hundred hostages in the autumn of 1943, and transporting them on open trucks; how the horrible news spread of the execution of 118 of them at Monodentri; seeing the blood-splattered bodies passing underneath my window on Hosios Nikon Street on their way to the cemetery; their burial directly across from my grandmother's grave. I remember Sparta gripped by fear, when I spent a week during the summer of 1946 next to the Monodentri killing field where distant relatives kept their flocks; and fear of the junta in 1970 when I stopped at the neglected Monodentri monument to leave some flowers.

### **Οι αναμνήσεις ενός παιδιού που έζησε την ωμότητα των Ναζί κατά των '118 Σπαρτιατών' το φθινόπωρο του 1943**

Θυμάμαι τους Γερμανούς να βομβαρδίζουν τους Βρετανούς ενώ οπισθοχωρούσαν το 1941 και μετά να εισέρχονται στη Σπάρτη από τον κεντρικό δρόμο Τρίπολης-Σπάρτης, μόλις δύο τετράγωνα από το σπίτι μου. Η ντροπή της Κατοχής, η πείνα και οι στερήσεις έφτασαν στο αποκορύφωμά τους με τη σύλληψη –με τη βοήθεια ντοπίων δωσίλογων– πάνω από εκατό αιχμαλώτων το 1943. Θυμάμαι να τους μεταφέρουν σε ανοικτά φορτηγά. Να διαδίδονται τα φρικτά νέα της εκτελέσεως 118 εξ αυτών στο Μονοδέντρι. Είδα να μεταφέρουν τα αιματοβαμμένα κορμιά κάτω από το παράθυρό μου στην οδό Οσίου Νίκωνος καθ' οδόν προς το νεκροταφείο. Θυμάμαι την ταφή τους ακριβώς απέναντι από το μνήμα της γιαγιάς μου. Θυμάμαι τη Σπάρτη τρομοκρατούμενη καθώς πέρασα μία εβδομάδα το καλοκαίρι του 1946 στο Μονοδέντρι δίπλα στο πεδίο εκτελέσεως, όπου μακρινοί συγγενείς είχαν τα κοπάδια τους. Και θυμάμαι το φόβο για τη χούντα το 1970 όταν σταμάτησα στο εγκαταλελειμένο πια μνημείο στο Μονοδέντρι για να αφήσω λουλούδια.

### **33 Angeliki Petropoulou. The Spartan royal funeral in comparative perspective**

The paper examines the religious nature and political significance of the honours granted to Spartan kings on their death, which are then compared with similar Achaemenid practices. We argue that all customs concerning compulsory mourning are exceptions in the context of Classical Sparta, as are the *ekphora* and burial of a king's image, a rite necessitated by the fact that Leonidas' body had been left exposed on the battlefield, rather than being repatriated and buried in Sparta. We then show that, although parallels between Spartan and Achaemenid compulsory mourning exist, the differences between the two are more significant than the similarities.

### **Η σπαρτιάτικη βασιλική ταφή μέσω συγκριτικής προοπτικής**

Προτείνω να συγκριθούν οι Σπαρτιατικές βασιλικές ταφές στα χωρία 6.58 του Ηροδότου, Λακ. 15.9 του Ξενοφώντα και Αγης. 40.3 του Πλουτάρχου με αντίστοιχες επιβεβαιωμένες πρακτικές που παρατηρούνται σε σχέση με ταφές Αχαιμενιδών και ομηρικών βασιλέων ή μελών της βασιλικής οικογένειας. Θα υποστηριχθεί ότι: 1) η ανακήρυξη και επιβολή θρήνου για όλους τους υπηκόους του βασιλιά και η μεταφορά του σώματός του στην πατρική γη για ταφή ήταν σπαρτιατικές, περσικές και ομηρικές πρακτικές, και 2) οι Πέρσες είναι ανάμεσα στους ανώνυμους βαρβάρους της Ασίας που αναφέρει ο Ηρόδοτος ότι μοιράζονταν - μαζί με τους Σπαρτιάτες - το έθιμο του υποχρεωτικού θρήνου.

### **34 Eleni Psychogiou. Mycenaean and modern rituals of death and resurrection: comparative data based on a krater from Hagia Triada, Elis**

The funeral representation on a Mycenaean krater from Palioboukovina in Elis contains certain obscure, ambiguous elements, which make its interpretation difficult. This paper attempts a new approach to the scene depicted, based on comparisons with modern magico-religious practices regarding death and resurrection, which form crucial stages of the symbolic cycle of time and vegetation. In conclusion it is suggested that the depiction on the krater may not be a funeral scene but the pictorial representation of some seasonal ritual of mourning for the death and rebirth of the god of vegetation, bed-fellow of the Great Mother-Goddess.

### **Τιμώντας τους μεταφυσικούς 'νεκρούς': αρχαίες και σύγχρονες θρησκευτικές τελετουργίες αναγέννησης με αφετηρία μία παράσταση σε μυκηναϊκό κρατήρα**

Στα τέλη της δεκαετίας του 1990 αποκαλύφθηκε μυκηναϊκό νεκροταφείο στην Αγία Τριάδα του νομού Ηλείας, στη θέση «Παλιομπουκουβίνα». Στο δρόμο ενός από τους θαλαμωτούς τάφους βρέθηκε κεραμικό όστρακο με παράσταση πρόθεσης νεκρού και



γυναικείου θρήνου, η αρχαιότερη στο είδος της μέχρι σήμερα. Κατά τους ανασκαφείς η παράσταση αφορά τη νεκρική τελετουργία για κάποιο μέλος της κοινότητας στην οποία ανήκε το νεκροταφείο. Παρατηρώντας τις λεπτομέρειες της παράστασης και συγκρίνοντάς την με σύγχρονα ελληνικά λατρευτικά δρώμενα για «θνήσκουσες» χθόνιες θεότητες ή βλαστικές δαιμονικές μορφές, θα υποστηρίξω ότι πιθανόν και η μυκηναϊκή νεκρική παράσταση να μην έχει κοσμικό αλλά θρησκευτικό χαρακτήρα.

**35 James Roy. Anyte of Tegea and the other dead**

The brief epigram in verse is found from the archaic period onwards, originally most often on inscriptions recording the dead on a tombstone or a dedication to a god. From the early Hellenistic period the use of the epigram was expanded to cover a much wider range of subjects. In this process of adaptation the sophisticated work of the Tegean poetess Anyte made a significant and original contribution, which included funerary epigrams for young unmarried women but extended also to epigrams for animals.

**Η Ανύτη της Τεγέας και οι άλλοι νεκροί**

Το σύντομο επίγραμμα σε στίχους που εμφανίζεται από την αρχαϊκή περίοδο και εξής, απαντά αρχικά συχνότερα σε επιγραφές επιτύμβιων στηλών ή προσφοράς σε θεότητα. Από την πρώιμη Ελληνιστική περίοδο η χρήση του επιγράμματος επεκτάθηκε ώστε να καλύψει μεγαλύτερο εύρος θεμάτων. Σε αυτή τη διαδικασία αναπροσαρμογής, το εκλεπτυσμένο έργο της Τεγεάτισσας ποιήτριας Ανύτης απετέλεσε μία σημαντική και αυθεντική συνεισφορά, η οποία περιελάμβανε ταφικά επιγράμματα για νεαρές ανύπαντρες γυναίκες, ενώ επεκτάθηκε και σε επιγράμματα για ζώα.

**36 Yanis Saitas. Cemeteries and settlements of Mani in medieval and later periods: a second contribution**

This paper presents some aspects of an ongoing research documenting the network of settlements and the corresponding cemeteries in the peninsula of Mani. Examples dating from the middle ages are presented, but mainly post-Byzantine and modern cases are discussed. Regional distribution, inner organization and the evolution of the cemeteries over time are examined. The typology of the memorial structures of successive periods is under documentation. The correspondence with the local community, patrilocal lineages and the social status of the family of the dead is analyzed. The first contribution was presented in the International Conference "Sparta and Laconia from prehistory to pre-modern", Sparta 17-20 March 2005.

**Κοιμητήρια και οικισμοί στη Μάνη στους μέσους και νεότερους χρόνους. Συμβολή δεύτερη.**

Η ανακοίνωση αυτή παρουσιάζει ορισμένα στοιχεία μίας έρευνας σε εξέλιξη, με αντικείμενο την τεκμηρίωση του δικτύου των οικισμών και των αντίστοιχων κοιμητηρίων στη χερσόνησο της Μάνης. Περιλαμβάνονται παραδείγματα από τους μέσους χρόνους, κυρίως όμως από τους μεταβυζαντινούς και νεότερους χρόνους. Εξετάζονται ζητήματα της χωροταξικής τους κατανομής, της εσωτερικής τους οργάνωσης, της διαχρονικής τους εξέλιξης. Παρουσιάζονται στοιχεία σχετικά με την τυπολογία των ταφικών κατασκευών των διαφόρων περιόδων. Συσχετίζονται με τις αντίστοιχες τοπικές κοινότητες, τις πατροτοπικές ομάδες και την κοινωνική κατάταξη της οικογένειας των νεκρών. Η πρώτη σχετική ανακοίνωση είχε πραγματοποιηθεί στο Διεθνές Συνέδριο «Η Σπάρτη και η Λακωνία από τα προϊστορικά μέχρι τα νεότερα χρόνια», Σπάρτη 17-20 Μαρτίου 2005.

**37 Nicholas Sekunda. IG V.1 1124. The dead of Geronthrai fallen at Mantinea**

IG V.1 1124 from Geronthrai informs us that one Eualkes fell in the war at Mantinea. Since its first publication this inscription has been associated with the first battle of Mantinea in 418.

This causes problems as the perioikic contingents had not yet been incorporated into the Lakedaimonian army as a whole, and were absent from the battle. In this paper I shall propose that the inscription should be down-dated to 385, when the Lakedaimonian army, now incorporating the perioikoi, forcibly intervened to prevent the synoikism of Mantinea. Epigraphic parallels for the letter-forms will be offered.

#### **IG. V.1 1124. Ο νεκρός των Γερονθρών στη Μαντίνεια**

Η επιγραφή IG. V.1 1124 από τις Γερονθρές μας πληροφορεί πως κάποιος Ευάλκης έπεσε κατά τον πόλεμο στη Μαντίνεια. Από την πρώτη δημοσίευση η επιγραφή συσχετίστηκε με την πρώτη μάχη της Μαντίνειας το 418. Ο συσχετισμός αυτός είναι προβληματικός καθώς τα στρατιωτικά τμήματα των περιοίκων δεν είχαν ακόμη εξ ολοκλήρου ενσωματωθεί στο στρατό των Λακεδαιμονίων, και απουσίαζαν από τη μάχη. Σε αυτή την ανακοίνωση εισηγούμαι πως η επιγραφή πρέπει να χρονολογηθεί στο 385 όταν ο στρατός των Λακεδαιμονίων, την εποχή που ενέταξε τους περιοίκους, παρενέβη δυναμικά με σκοπό να εμποδίσει τον συνοικισμό της Μαντίνειας. Θα παρατεθούν επιγραφικά παράλληλα για τη μορφή των γραμμάτων.

#### **38 C. Nadia Seremetakis. Antiphony, ritual and the construction of truth**

Based on my published ethnography on the Inner Mani, I will discuss the local way of “honouring the dead” and I will explore the implications of the model of antiphony in today’s society as well as in cultural studies.

#### **Αντιφώνηση, τελετουργία και η κατασκευή της αλήθειας**

Βασίζομενη στην εθνογραφία μου για τη Μέσα Μάνη, θα συζητήσω τον τοπικό τρόπο απόδοσης «τιμών για τους νεκρούς» και θα ερευνήσω τις επιπτώσεις του μοντέλου της αντιφώνησης στη σημερινή κοινωνία καθώς και στις πολιτισμικές σπουδές.

#### **39 Naya Sgouritsa. Remarks on the use of plaster in tholos tombs at Mycenae: hypotheses on the origin of the painted decoration of tombs in mainland Greece**

The existing evidence indicates that plaster was originally used in the joints of the masonry of the dromos, façade and doorway of a few tholoi at Mycenae, especially in the constructions made of poros blocks, for the purpose of waterproofing. Besides the structural requirements, plaster was also used for decorative reasons. Tomb decoration, which is of several types, appears rarely. The plastered (simple or coloured) and frescoed LH tholoi and chamber tombs were located mainly in the Argolid and Boeotia. The decoration involved mostly the façade, sometimes the doorway and, in only a few cases, the chamber. This practise, though limited, could well have evolved as a special Helladic idea, arising from the need for ostentation and claim for status, as there are no Minoan prototypes. Undoubtedly, they belonged to the ruling class and the elite of the above regions.

#### **Παρατηρήσεις για τη χρήση ασβεστοκονιάματος σε θολωτούς τάφους των Μυκηνών: υποθέσεις για την απαρχή της ταφικής διακόσμησης στην ηπειρωτική Ελλάδα**

Από τις υπάρχουσες ενδείξεις προκύπτει ότι το ασβεστοκονίαμα χρησιμοποιείτο αρχικά σε τάφους για την αδιαβροχοποίηση κατασκευών κυρίως από πωρόλιθους, όπως διαπιστώνεται στους θολωτούς τάφους της μεσαίας ομάδας κατά Wace στις Μυκήνες. Εν τούτοις, φαίνεται ότι παράλληλα εξυπηρετούσε και την αισθητική εικόνα τους. Η ταφική διακόσμηση οπωσδήποτε περιορισμένη, εντοπίζεται κυρίως στην Αργολίδα, ενώ τέτοια παραδείγματα ανευρίσκονται επίσης στη Βοιωτία. Η ιδέα της διακόσμησης αυτής, που εμφανίζει τρεις τύπους, φαίνεται ότι είναι ελλαδικής προέλευσης, καθώς δεν υπάρχουν, προς το παρόν, μινωικά πρότυπα, και αναμφίβολα προερχόταν από την

ανάγκη επίδειξης κάποιων που θα ανήκαν στην άρχουσα τάξη των περιοχών όπου βρέθηκαν.

**40 Georgios Steiris. Exemplary deaths in the Peloponnese: Plutarch's study of death and its revision by Georgius Trapezuntius Cretensis**

This paper seeks first to explore the way Plutarch of Chaeronea (46-119 AD), the eminent historian and philosopher of Middle Platonism, discussed exemplary deaths in the Peloponnese in his *Moralia*. Plutarch's references are indicative of his theory on death, which is based on Greek philosophy. Secondly, this paper aims to present the attempt by Georgius Trapezuntius Cretensis, the Greek scholar of the 15<sup>th</sup> century, to reinterpret Plutarch's views about exemplary deaths in the Peloponnese.

**Υποδειγματικός θάνατος στην Πελοπόννησο**

Αυτή η παρουσίαση στοχεύει, κατ' αρχήν, στην διερεύνηση του τρόπου με τον οποίο ο Πλούταρχος, ο διακεκριμένος αυτός ιστορικός και φιλόσοφος της Μέσης Πλατωνικής, πραγματεύτηκε στα *Ηθικά* τους υποδειγματικούς θανάτους στην Πελοπόννησο. Οι αναφορές του Πλούταρχου είναι ενδεικτικές της θεωρίας του για το θάνατο, η οποία βασίζεται στην πλατωνική και στωική φιλοσοφία. Δεύτερον, αυτή η ανακοίνωση έχει ως στόχο να παρουσιάσει την προσπάθεια του Γεώργιου Τραπεζούντιου, ενός Έλληνα λογίου του 15ου αιώνα που έζησε τα περισσότερα χρόνια της ζωής του στην Ιταλία, να επανερμηνεύσει τις απόψεις του Πλουτάρχου σχετικά με τους υποδειγματικούς θανάτους στην Πελοπόννησο.

**41 Anthi Theodorou-Mavrommatidi. A composite pendant in an EH I burial at the Apollon Maleatas site in Epidauros: an attempt at a biography**

Accompanying the EH I burial of a young woman from the precinct of the sanctuary of Apollon Maleatas at Epidauros a necklace with a pendant was found. It is composed of an ovoid plaque of schist, fish teeth attached to its surface and two shell-fragments which framed the plaque on either side. This find raises a series of new research questions, from the most straightforward and practical, such as the use and source of the fish bones, and the technique of its construction, to the more complex, such as its significance as jewellery for the dead and its aesthetic value in the context of Early Helladic culture.

**Σύνθετο περίαπτο από Πρωτοελλαδική I ταφή στο χώρο του Ιερού του Απόλλωνα Μαλεάτα στην Επίδαυρο: μία απόπειρα βιογραφίας**

Σε ΠΕ I ταφή νεαρής γυναίκας από το χώρο του Ιερού του Απόλλωνα Μαλεάτα στην Επίδαυρο ήρθε στο φως περίαπτο κόσμημα. Πρόκειται για σύνθεση αποτελούμενη από ωσειδές πλακίδιο από σχιστόλιθο, δόντια ιχθύων προσαρμοσμένα στην επιφάνειά του και δυο θραύσματα οστρέων που πλαισίωναν συμμετρικά το πλακίδιο. Το εύρημα εγείρει πληθώρα νέων ζητημάτων προς έρευνα, από τα πιο απλά και πρακτικά, όπως τη χρήση και την προέλευση των οδόντων ιχθύων, και την τεχνική κατασκευής του, ως τα πιο περίπλοκα όπως τη σημασία του ως ταφικό κόσμημα και την αισθητική του αξία στο πλαίσιο του Πρωτοελλαδικού πολιτισμού.

**42 Erika Weiberg. The invisible dead. The case of the Argolid and Corinthia during the Early Bronze Age**

The possibility of archaeologists finding the dead of any society is ultimately dependent on the way in which groups of people in different cultures and times chose to handle the dead of their communities. For the Argolid and Corinthia during the Early Bronze Age, the mortuary record is very limited. How are we to interpret our failure to locate these Early Helladic dead? This paper sets out to analyse this problem through a consideration of the existing material and comparative Early Helladic data in the search of the missing majority and the meaning of the present few.

### **Οι αόρατοι νεκροί. Η περίπτωση της Αργολίδας και της Κορινθίας κατά την Πρώιμη Εποχή του Χαλκού**

Οι πιθανότητες των αρχαιολόγων να ανακαλύψουν τους νεκρούς οποιασδήποτε κοινωνίας εξαρτώνται εν τέλει από τον τρόπο με τον οποίο επέλεξαν να χειριστούν τους νεκρούς τους οι διάφορες ομάδες ανθρώπων διαφορετικών πολιτισμών και εποχών. Τα στοιχεία που αφορούν στα νεκροταφεία της Αργολίδας και της Κορινθίας της Πρώιμης Εποχής του Χαλκού είναι ισχνά. Πώς μπορούμε να ερμηνεύσουμε την αποτυχία μας να εντοπίσουμε τους νεκρούς της Πρώιμης Ελλαδικής Εποχής; Προτείνω να αναλύσουμε το πρόβλημα, το διαθέσιμο υλικό και τα συγκριτικά ΠΕ στοιχεία στην αναζήτηση της χαμένης πλειοψηφίας των νεκρών και της σημασίας των λιγοστών νεκρών που έχουν βρεθεί.

### **43 Theodora Zampaki. The burial customs for Alexander the Great in Arabic historiography and the Alexander Romance**

This paper aims at presenting a description and discussion of the burial customs as well as the ceremony of the funeral of Alexander the Great as presented in the 'Universal histories' of Arab historians and the surviving various versions of the Alexander Romance. The Arabic narratives as well as those of the Alexander Romance demonstrate that the preparation, laying out, mourning and lamenting, as well as the procession to the grave, are the main parts of the funeral rites of Alexander's burial. On the whole, the narratives of the Arab historians reflect the infiltration of Greek ideas, beliefs and symbols into the world of the East. But it is characteristic that the Arab historians emphasize the ethical and moral elements of the various stories of Alexander's death and burial.

### **Οι τελετές ταφής του Μεγάλου Αλεξάνδρου στην αραβική ιστοριογραφία και το Αλεξανδρινό Μυθιστόρημα**

Στόχος της ανακοίνωσης είναι η περιγραφή και συζήτηση των ταφικών εθίμων καθώς και η τελετή της ταφής του Μεγάλου Αλεξάνδρου όπως παρουσιάζεται στις «Παγκόσμιες Ιστορίες» των Αράβων ιστορικών της πρώιμης και μέσης περιόδου της αραβικής ιστοριογραφίας. Η αφήγηση των Αράβων ιστορικών συγκρίνεται με αυτή του ελληνικού Αλεξανδρινού Μυθιστορήματος και των μεταφράσεών του στα συριακά, αιθιοπικά και αρμένικα. Η τελετή για τον Αλέξανδρο συγκρίνεται επίσης με αυτή για τον Δαρείο Γ' - μια τελετή που αναφέρεται πως οργάνωσε ο ίδιος ο Αλέξανδρος. Τα συμπεράσματα που εξάγονται από αυτή την ανάλυση τονίζουν τα εθνογραφικά και τα πολιτικά στοιχεία πίσω από τις περιγραφές των συγγραφέων των πηγών μας.



## Preface

The Conference 'Honouring the Dead in the Peloponnese' took place in Sparta 23-25 April 2009. It reflected a wide range of recent academic research in the Arts and Humanities on public and private commemoration. It is with great pleasure that we acknowledge the bodies which contributed so generously to make the conference possible: first and foremost the mayor and council of the city of Sparta, who showed unstinting support and generous backing; the J. F. Costopoulos Foundation and the British Academy also provided generous support and other participating organisations were the Pnevmatiki Estia of the Dimos Sparti and the University of the Peloponnese. We wish to thank the Public Library of Sparta and Mrs Eleni Tzinieri-Tzannetakou and the University of the Peloponnese for generously placing their lecture halls at our disposal. We were particularly pleased that a number of exhibitions and other cultural events were timed to coincide with the conference: 'Studies on Laconia'. Book exhibition organised by the Central Public Library of Sparta; 'The Naval Battle of Navarino: Multiple Readings. The Antonis Tantoulos Collection' presented by the National Gallery of Greece - Annexe at Sparta and the General National Archives for the Prefecture of Lakonia; 'In Memory of Pericles Panteleakis' art exhibition organised by the Pnevmatiki Estia of Sparta; 'Heroes of my Town' competition open to the primary school pupils of Sparta. Particular thanks are due to the individuals who helped organise the Conference, Dr Chrysanthi Gallou and Dr Metaxia Papapostolou.

Following some popular media productions, the theme 'Honouring the Dead' has significant current reverberations in popular culture, especially in Greece. Purposely held in Sparta, the focal point of recent public attention, this conference sought to exploit such exceptional current interest as a starting-point for a more broad-ranging exploration of the theme across the Peloponnese from prehistory to the 21st century. The human responses to death and burial are highly-charged with emotion and yet also formalised and bound by convention. From the Iliad onwards these tensions have struck a note in Greek life, art and literature: the lament, the memorial and the iconography of death, the address over those killed in war, hero cult and the cult of relics, war monuments and literature.

Consequently, the aim of the conference was to bring together experts from a variety of disciplines (Classicists, Byzantinists, ancient and modern historians, ethnographers, archaeologists, art historians and social historians) to discuss a number of aspects where the combination of their different contributions might open up new vistas.

The conference was focused on Sparta and the Peloponnese to reflect the interests of the Centre for Spartan and Peloponnesian Studies, but also because that area offers a wealth of relevant material, varying greatly in nature and extending over the chronological span of the conference, from prehistory to the present, and thus allowed a range of different forms of analysis. Our vision in organising the conference was of a perspective that brought together in a single collage the insights of different disciplines across different times, in the hope that each image would reflect on and give new meaning to the others. The opportunity of publishing these papers allows us not only to present this picture to a wide readership, but

also to achieve conjunctions and reflections which were not possible under the constraints of conference organisation.

In this preface we hope to draw out the connections implicit in the different papers. A simple review of the volume will immediately bring to mind the thematic interrelationships which formed part of the structure of the original conference.

*Heroization, Politics and Heroic Death* ranges from the Bronze Age to the Late Byzantine period. The term 'hero' can convey slightly different things, but touches on the semi-divine, ancestors of a legendary past, doers of great deeds as well as having the modern connotations of courage and daring. The prominence of heroes and their symbolic power can be traced through the creation and manipulation of cultural icon, national ideal and political emblem. Banou and Hitchcock explore this phenomenon through the 'Lord of Vapheio' on the basis of the spectacular funerary gifts which mark the identity of the dynasty buried in the tomb as closely linked with Minoan Crete. Konstantinidi-Syvriddi and Paschalidis take a long perspective in viewing the cult of the dead and hero worship at Mycenae, underlining the landscape setting and how eloquently it spoke to visitors in the Classical and Hellenistic periods of an heroic past. Pavlides explores the worship of the dead as heroes within the settlement of Sparta, representing a local phenomenon closely bound up with the creation of communal identity in the Archaic polis. Burton also reflects on the relationship between divinity, the gods of the underworld and hero cult. The rediscovery of burials from the Archaic period onwards contributed to a local, Spartan identity expressed through the worship of "lesser" heroes. The contrasting histories of tomb and hero cult in Sparta versus Messenia (initially subject to but then liberated from Spartan domination) nicely juxtapose cases of the invention of both 'official' and purely local, small scale worship. Marantou takes up the theme of hero cult with an Arcadian emphasis and through Pausanias's image of the past.

Other papers focus more closely on the Classical period, the celebration of the heroic dead. How typical were the Spartans in their reactions to mortality? Were their attitudes to death and their burial customs really as 'other', if not unique, as Xenophon, Plutarch - and 'The 300' - make them out to be? Paradiso, Gengler and Petropoulou analyse closely the sources and the presentation of exemplary death in Sparta. Again identity and self-image are pictured in investigations of the insiders' and outsiders' views. Spartan royal funerals were exceptionally extravagant, their conduct uniquely embedded in Spartan tradition. The war dead were also commemorated exceptionally in Sparta. The 300 heroes of Thermopylae have been invented and reinvented time and again. Paradiso looks to Herodotus, who was fascinated by their celebrity and conducted his own *ιστορίη* into their names and actions. Gengler places the festival of the Leonidea in the broader context of the transformation of Spartan traditions during the Imperial period and in relation to the image of Spartan history in the literature of that time. The war dead of Perioikic Geronthrai form the theme of Sekunda's paper, while honourable death as perhaps seen through the distorting glass of Roman revisionism is the theme of Papapostolou's article. Seneca's version of Agamemnon's death, as reported by Paraskeviotis, also reveals subtle changes of emphasis from Classical Greek to Roman Imperial perceptions. Later still, as Steiris explains, Plutarch's treatment of exemplary deaths in the *Moralia*, was interpreted and reinterpreted in the light of Middle Platonism, and later Greek thought as exemplified in the writings of Georgios Trapezuntius and Gemistos Plethon. Zampaki illustrates how traditions in the Arab historians about the funeral of Alexander the Great relay on the one hand the narrative of events, but on the other put an emphasis on the ethical and moral lessons.

If in a negative way, the deliberate slighting of the dead is an acknowledgement of their power - the archaeological evidence for this treatment in late Mycenaean Achaia is assembled by Papazoglou-Manioudaki. The emotive impact of one such atrocity in a much more modern context is narrated by Petrakis.

*Lament and Threnody.* The *moiroloyia*, the extemporised Maniot laments of S Greece, are a classic archetype of the dirge. Seremetakis sets the scene for this section, with *Antiphony, Ritual and the Construction of Truth* examining the presentation of the individual and the setting of the lament within the overall structure of the ritual. Katsoulakos, father and son, then make their portrayal all the more vivid thanks to their unrivalled archive of examples of *moiroloyia*, picking out, in particular, the historical and political context, on the one hand, and the kin relationship between deceased and singer on the other. Psychogiou takes the remarkable find of vase scenes depicting lamentation of the dead which have recently been recovered from Mycenaean tombs in Elis, to bridge the gap between remote past and present by confronting the similarities in the representation of ritual in past and present. The laying out of the corpse (prothesis) is treated by Fragkopoulou in the unexpected context of votives at Lakedaimonian sanctuaries. These popular themes are confronted with poetry of a more consciously literary conceit: Roy sketches poems by the Hellenistic poetess Anyte of Tegea including not only funerary epigrams for young maidens but extending also to the commemoration of animals. Kakourou-Chroni turns to the modern poet Nikiforos Vrettakos, tracing the development of his reflections on death from an early phase where he is 'immersed in death' to his late poetry transformed by his experiences of World War II where 'death murders God' but also 'shines on the suffering world'.

The papers contemplating *Memorials, Monumentality and Memory* range from the prehistoric through historic periods to modern monuments. Marabea revisits the great tholos tomb at Kambos, close to the Laconian-Messenian border, a newly monumentalised tomb type of the early Mycenaean period. Papadimitriou considers a similar early part of the Mycenaean period, but with an emphasis on the symbolism of entrances in the passage from life to death. Sgouritsa also follows up the symbolism of the entrance and threshold rituals expressed materially in the architecture of the great Mycenaean tombs. Kokorou-Alevra turns to the Archaic period and funerary statuary in the Peloponnese, pointing to a major fault-line in the memorialisation of the dead between the city states of the NE Peloponnese and the rest of the region. She interprets the contrast as one grounded in the ideology of the Spartan state. Karapanagiotou and Koursoumis investigate anew the curious 'menhir' from Levidi in Arkadia, perhaps erected to mark the empty tomb of a king struck dead for his hubris.

The final theme of the conference looked to *Burial, Identity and Representation*, that is to say the commemoration (not to say reinvention) of those who have died, through material culture and iconography. The remote prehistory of this deeply human impulse is explored by Georgiadis in his review of fragmentary patterns recorded in the Mesolithic and Neolithic Peloponnese. Kossyva's account of the Early Bronze Age cemetery at Delpriza, in the Argolid, adds precious new evidence to the recent flurry of new discoveries from the period; still, however, EBA burials are not well attested in the NE Peloponnese, a paradox explored by Weinberg. Fox uses the vessels from the heroic Grave Circles at Mycenae to conjure an image of feasting and drinking, which is then analysed to understand the status of feasting and socio-political fluidity in the period; looking to the same time and context Mathioudaki takes a different theoretical perspective of aesthetics and object biographies to consider the Early Mycenaean pictorial vases. Drakaki extends the analysis by exploring the seals accompanying high-status female burials of the Mycenaean epoch and Kalogeropoulos examines the symbolic power of the iconography of Palatial Style amphoras of the early Mycenaean period.

Tomb form and social message is the focus of the publication by Lambropoulos, Moutzouridis and Nikolentzos of two recently-excavated cemeteries in Elis. Moschos illustrates the other end of the Mycenaean epoch by examining social status and burial practices during its final period after the collapse of the palaces; in a radically transformed social and political world, the imagery and material expression used in the past is still exploited, but exploited to tell a very different story. The interplay of communal, ethnic and even linguistic identity with ritual practice lies at the heart of Luce's analysis of Early Iron Age grave types.

Dimakis takes the analysis later still in his review of individual and collective identity in Argos of the Classical and Hellenistic periods. Grigorakakis presents new cemetery evidence from the highly contested territory of the Thyreatis. Fritzilas looks to grave stelai of Hellenistic and Roman date from Arkadia, and how they attempt to commemorate and preserve the memory of the dead. Reinvented tradition and the concrete memorialisation of the family make for a fascinating counterpoint in the papers of Gavala and Saitas on recent historical monuments. Another aspect of the presentation of the dead is the use of jewellery to sculpt the body, this is explored by Theodorou-Mavromatidi for the Early Bronze Age and Louka for the Archaic period.

The argument which develops through this rich variety of illustration in no way underplays the strong emotion evoked by death – indeed this precisely gives the ritual and the symbolism their power, even though they are formalized and pressed into moulds of social and political conformity. In the papers that follow, we note the play and counterplay of political manipulation, the idealization of the dead and its use to model civic and moral virtue, the importance of ancestors and ancestry as symbols of identity and belonging, as well as display and conspicuous consumption and its dialectic between the community and the (family) group.

The range of different approaches and of different types of material does not allow any single theoretical viewpoint to dominate the contributions. Instead we have a mosaic of studies exploring in different ways how death was memorialised, and how the process reflected social aspirations of those who created the memorials, or sought to exploit the management of death for social or political purposes. Though all are drawn from the relatively limited area of the Peloponnese, the wealth of material offered by the Peloponnese means that the volume illustrates the issues currently being addressed in the study of death and the dead in the Greek world.

WGC

JR



## CHAPTER 34

# MYCENAEAN AND MODERN RITUALS OF DEATH AND RESURRECTION: COMPARATIVE DATA BASED ON A KRATER FROM HAGIA TRIADA, ELIS<sup>1</sup>

ELENI PSYCHOGIOU

### INTRODUCTION

In this paper I will attempt to add a different interpretation to those suggested up to now as regards the scene depicted on the Mycenaean krater from the cemetery of Palioboukovina<sup>2</sup> at Hagia Triada of Elis (**FIG. 1**). I suggest that it should be seen as a rite forming part of religious worship, comparable to modern cultural practices which are connected with death in social, although mainly symbolic, terms, as I have come to know these from my general ethnographic experience and knowledge of the Greek world, but also from my personal, long-term *in situ* research in this particular region.<sup>3</sup>

As Martin Nilsson states in his *History of Ancient Greek Religion*, "... if we want to make the pictures speak, the best method is to compare them with other religions ..." .<sup>4</sup> It is now an accepted thesis that modern ethnographic data are valuable, under certain conditions, in providing comparative solutions to cultural questions posed by the past, and vice versa.<sup>5</sup> As is well known, and as far as we can judge from such comparisons, modern popular religious rites seem to have many similarities (from the point of view of comparative religion) with pre-Christian practices – mainly those connected with agricultural, popular ancient worship, practices almost alien to us, as these were passed down from generation to generation through oral tradition and ritual.<sup>6</sup> If my examination of those features which I am able to approach

---

<sup>1</sup> I would like to thank warmly Bill and Lena Cavanagh for translating this paper into English.

<sup>2</sup> Schoinas 1999; Vikatou 1999, 2001, 2006; Cf. also Psychogiou 2008, 345–347.

<sup>3</sup> Psychogiou 2008, esp. 322–47.

<sup>4</sup> Nilsson 1977, 18; 2000.

<sup>5</sup> Trigger 2005, 304–28. Cf. also Gallou 2005, 112.

<sup>6</sup> Gallou 2005, 52.

from an anthropological point of view is considered valid, then they might help archaeologists to make sense of other elements of the representation on the krater, in the context of religious Mycenaean rituals, which I myself am not in a position to appreciate.<sup>7</sup>

#### THE PHALLIC 'CHIEF MOURNER'

I begin with the two ithyphallic male figures in the picture, who appear to be almost identical (**FIG. 1**). The standing male figure on the right edge of the picture does not appear, in my view, to represent a male leader of the mourning chorus being depicted ('chorus' having the meaning it has in tragedy) which is the usual explanation, not only because of the dancing position of his body, but also because the lament in antiquity, as in modern times, is a female activity.<sup>8</sup> This, after all, is evident from other pictorial data from the Mycenaean period, such as the Tanagra larnakes and others; moreover in the Homeric epos, which describes conditions during the Mycenaean times, the dead are mourned primarily by female relatives and other women, like Hecuba, Andromache, Helen, Thetis, Briseis.



FIG. 1. Funeral representation on the Mycenaean crater from Palioboukovina, Elis (Source: Voukatou 2001, 275. Excavated by Chr. Schoinas. Vase conserved and restored by S. Christopoulos and P. Kalpakos. Drawn by I. Markopoulou. Photographed by P. Konstantopoulos and St. Stournaras).

<sup>7</sup> Gallou 2005, 82–110.

<sup>8</sup> Alexiou 1974; Psychogiou 2008; cf. also Vikatou 2001.

## *Mycenaean and modern rituals of death*

I would therefore find it difficult to interpret the male figure mentioned as the leader of the dirge. I would consider him a priestly figure or rather, because of its clearly ithyphallic nature, as a symbolic, metaphysical, daemonic or divine figure, depicted in some mythical representation, or as a person in the equivalent theatrical role in the context of some religious rite.

The hammer-like or axe-like object, which the standing ithyphallic, bearded man is holding up in his raised hand, is of particular interest and reinforces the above hypothesis. Archaeologists who have studied this Mycenaean representation consider it to be some ritualistic object which serves as a lethal weapon and may be connected with the sacrifice. A similar object seems to be held against the chest by a (probably male) figurine found in the cult area at Mycenae, where archaeologists are studying the chthonic, funeral characteristics in ritual practices (**FIG. 2**).<sup>9</sup> The similarity between the two objects (that shown on the Mycenaean krater and that on the Mycenaean figurine), the sites where the artifacts on which they are depicted were found (the dromos of the grave and the shrine in Mycenae respectively), the way they are held by the male figures (high up as a kind of sceptre/flag on the krater and like an object of worship on the figurine) in my view make it almost certain that the hammer/axe is connected with religion, worship and death.

In my opinion a similar object, that is, something like a hammer or axe hangs from a nail on the wall behind the dead person laid out on a bier in the representation on the neck of a Geometric funeral amphora in the Benaki Museum (**FIG. 3**).<sup>10</sup> The size of this object and the way it stands out in the scene painted on the amphora point us away from interpreting its appearance as accidental or irrelevant to the laying-out ('prothesis') of the dead person, as if it was already part of the surroundings and independent of the scene. On the contrary, it seems that the intention is to stress its connection with the funeral rites and the dead person on the bier. The hammer/axe on the Geometric amphora is not held by any figure as in the Mycenaean representations, but hangs inside the space where the funeral rite of prothesis is taking place, yet in obvious relation to the dead person. This may indicate that in the Geometric period that object had lost its practical function and had acquired the character of an object which was necessary during funeral rites and worship, but which now had a purely symbolic importance and use, as a kind of 'habitus' directly connected to death rites and funeral practices.<sup>11</sup> In fact, archaeologists do accept the endurance of funeral traditions in antiquity and of the 'continuity', as it were, of the relevant beliefs and practices,

---

<sup>9</sup> Gallou 2005, 29 and 182, fig. 9. Cf. also Mylonas 1977, 19–24.

<sup>10</sup> Cavanagh & Mee 1995, 49. fig. 12.

<sup>11</sup> Bourdieu 1977.

including the period from Mycenaean to Geometric. This is based also on comparisons between Mycenaean and Geometric representations of funeral rituals.<sup>12</sup>

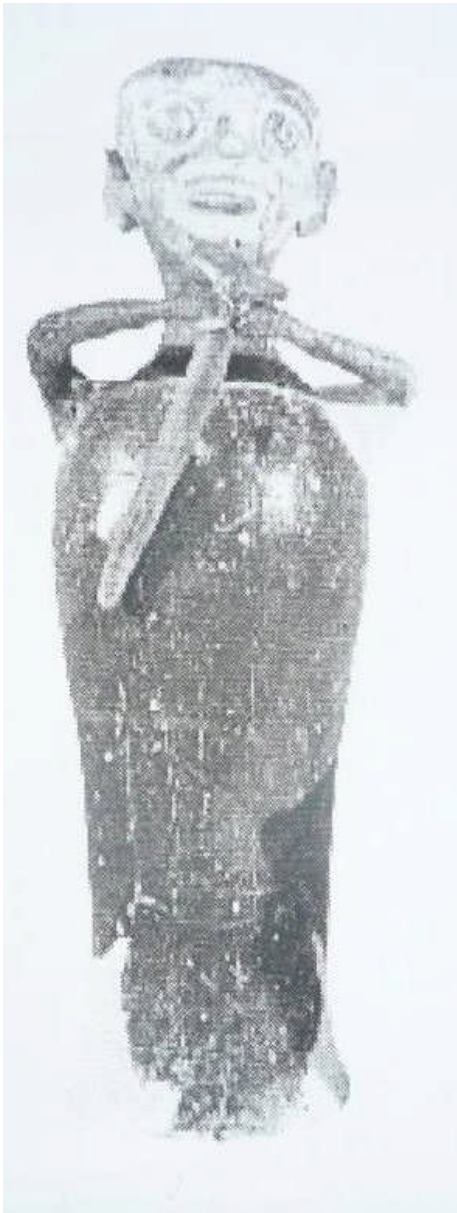


FIG. 3. Representation of a *prothesis* on the neck of a Geometric amphora in the Benaki Museum (Source: Cavanagh & Mee 1995). On the wall beside the dead body hangs a hammer-axe, which looks identical to the one carried by the standing male figure on the Mycenaean crater from Palioboukovina and to the one carried by the figurine from the 'centre of worship' at Mycenae.

FIG. 2. Male figurine from the 'centre of worship' at Mycenae (Source: Gallou 2005, 182). The figure is holding a hammer-axe, which looks identical to the one carried by the standing male figure on the Mycenaean crater from Palioboukovina.

If, therefore, we combine the examples (at least three) of the appearance of a hammer/axe on such representations (the figurine from the cult area in Mycenae, the krater from the Mycenaean cemetery at Palioboukovina and the Geometric funeral amphora) we can, I think, assume that the hammer/axe is connected with death (as a sacrificial weapon), with the dead and with the worship of chthonic deities throughout the ages, namely during and after the Bronze Age.<sup>13</sup>

<sup>12</sup> Cavanagh & Mee 1995; Vikatou 2001; Eder 2001.

<sup>13</sup> Gallou 2005, 26–7.

## *Mycenaean and modern rituals of death*

I am basing the above observations regarding the scene on the krater on comparisons I have made with modern pagan seasonal practices in the framework of the cycle of the ritual year, which are carried out traditionally throughout the whole of Greece, but mainly in the Peloponnese and more particularly in Elis, where the archaeological evidence under scrutiny was found, namely the krater.

The standing, ithyphallic man mentioned above reminds me strongly of a sacred persona who is similar in terms of iconography and ritual. It is a symbolic figure who takes a leading part in modern, seasonal rituals performed by dancers and other revellers, equivalent to the ancient 'Metragyrtes', who are connected with the worship of the Great Mother.<sup>14</sup> Such a ritual is the 'genissaristic dance' which is performed by revellers during Carnival in NW Elis (**FIG. 4, 5, 6, 7**). The man in figure 4 is called 'Gotsis' or 'Genitsaris' and assumes the role of the leader of this particular ritualistic dance, which includes war-like features that seem to emphasise metaphorically the masculinity of the participants. This is also indicated by the name given to the revellers, 'genitsaroi' (Janissaries), which invokes memories from the Turkish occupation of Greece and the well-known synonymous elite corps of the Ottoman Empire. Similar war-like features are attributed, after all, to the two male figures on the Mycenaean krater by archaeologists who have studied it.<sup>15</sup> Although the 'genitsaris' in the photograph does not have a clearly ithyphallic disguise, his ritualistic name, 'Gotsis' gives him that attribute. The word comes from the common Greek name Kostas, a shorter version of Konstantinos, which appears as the variants 'Kotsos' or 'Gotsis' in Albanian.<sup>16</sup> Metaphorically (as indicated by the common derivative 'kotsonatos') Gotsis means a mature man with intense sexual drive, strength and stamina, vulgarly known as 'archidatos'<sup>17</sup>. It refers metaphorically, therefore, to an ithyphallic figure, given the symbolic context of the rites of fertility and annual regeneration. The role of 'Gotsis' requires the celebrant to flirt theatrically with the 'boula', a man disguised as a beautiful young girl-bride (**FIG. 7**), while his death is narrated as part of the sacred profane songs that are sung using abusive language which takes the form of a sacred satirical dirge.

---

<sup>14</sup> Burkert 1977, 167–68, 177, 188–91; Psychogiou 2008, 248–75.

<sup>15</sup> Schoinas 1999, 259–60; Vikatou 2001, 279.

<sup>16</sup> The presence of Albanians especially in the NW Peloponnese (and consequently linguistic borrowings in the local dialect) dates back to the Byzantine period (see Panagiotopoulos 1985).

<sup>17</sup> Cf. also Kontosopoulos 1998, 63–64.



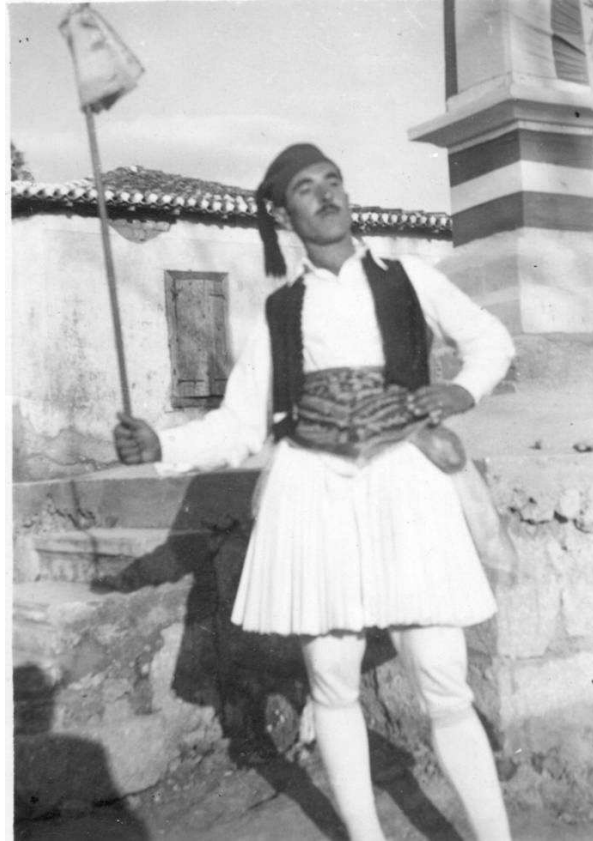


FIG. 4. Giannis Sofianos, the 'Genitsaris-Gotsis' of the 1944 'tsetia' at Myrsini, Elis. He is holding the 'kiloumi', which is covered by a handkerchief (Source: Photographic archive of Dionysis Maniatis).

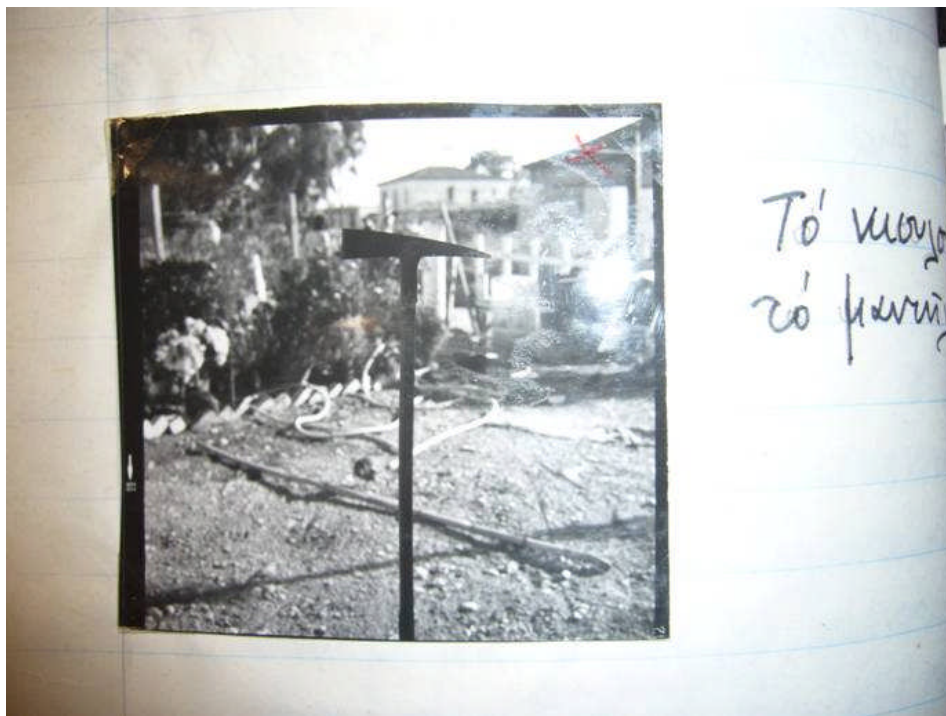


FIG. 5. The iron 'kiloumi' or 'kiouloumi' held by Gotsis as he dances, without the handkerchief that covers it during the dance (Photograph by E. Psychogiou, Myrsini 1975. Source: Κέντρον Ερεύνης της Ελληνικής Λαογραφίας της Ακαδημίας Αθηνών, manuscript no. 3805, p. 410).



## *Mycenaean and modern rituals of death*



FIG. 6. One of the groups of 'Genitsaroi' who perform seasonal rituals, photographed dancing on the last Sunday of the carnival ('Tyrini') at Lechena, Elis. The first dancer on the left is holding the 'masaki' in his left hand. In the centre and at the back the leader or 'Gotsis' is visible between the first two dancers, holding the 'kiloumi' in his left hand (photograph by Ch. Palladinos. 1994).



FIG. 7. Lechena, Elis, 2001. The 'boula' flirts with the 'Gotsis' as she dances (photograph by Ch. Palladinos).



During the dance, the 'Gotsis' holds another phallic symbol, a sceptre-like tool resembling a hammer/axe called 'kiloumi', which is noticeably similar to the one carried by the standing male figure on the Mycenaean krater (FIGS 4, 5, 6, 7). Apart from its shape, the relationship between the object held by the 'Gotsis' and death and sacrificial rites as well as male sexual drive, is reinforced by the phallic object held by each of the other 'genitsaris'. This object is called 'masaki' and is a tool used by a butcher to sharpen the knives with which he kills animals and cuts up their meat (FIG. 6). So, in the modern regeneration rite of the 'genissar' dance, these ritual objects, the 'masakia' and the 'kiloumi', form yet other examples of symbolism that connect it with death and sacrifice.

Without of course wishing to equate the figure of 'Gotsis' and the phallic standing figure on the krater or to claim a 'continuity' that links them, I do believe that a comparison between them can assist in understanding the role of this figure, especially if we link it to the 'dead' phallic male figure in the same Mycenaean representation (FIG. 1).

#### THE PHALLIC 'DEAD' FIGURE

The second male figure depicted on the Mycenaean krater from Palioboukovina is also ithyphallic, but he reclines as if dead, laid-out on a deathbed or bier which is covered by a kind of canopy. This particular accessory of the deathbed seems to endow the dead person with a more 'formal' identity, if we compare this deathbed with those depicted on the larnakes from Tanagra, as well as those of the Geometric period.<sup>18</sup>

The man reclining does not seem to be quite 'dead' as he is strangely ithyphallic, has raised one hand to his head and is not wearing a shroud but is dressed in the same way as the standing man (FIG. 1).<sup>19</sup> The above observations seem to indicate that, seen together, both male figures are the same and both are sacred. That is, the scene represented does not appear to be the funeral of a mortal man led by the standing man-'priest', as archaeologists who have studied it claim. The resemblance in outline and dress and the ithyphallic character of the two figures does not seem to be accidental but symbolic and is intended to depict one and the same metaphysical figure/figurine (or a theatrical persona) during different phases of his mythical life. If we look at the different 'poses' of the man in sequence from left to right, what seems to be shown is first the 'death' and then his 'resurrection' or rather his periodical, annual 'regeneration'.

---

<sup>18</sup> Schoinas 1999, 258, 260; Vikatou 2001, 279.

<sup>19</sup> Vikatou 2001, 278.

## *Mycenaean and modern rituals of death*

Modern complex rituals during the time of Carnival seem to me to indicate, again, that the action shown on the krater is symbolic. I refer particularly to the annual ritualistic drama of sacred marriage, death and resurrection which is connected with the chthonic 'mavros' ('the black one'), 'groom'/lover of Mother-Earth-'Mavrigi', mistress of the Underworld.<sup>20</sup> The mythical episodes which comprise symbolically and in narrative the myth in question (namely the sacred marriage of the chthonic lover with Mother-Earth, the subsequent death of the 'groom' and his resurrection) take place theatrically, usually within the same seasonal ritual, as a rule by men disguised accordingly, who play all the roles (**FIGS 8–11, 13**).<sup>21</sup> This daemonic metaphysical hero appears in modern performances during Carnival as a chthonic figure, the 'black one' (his face smeared with black soot), as a living ithyphallic 'groom' beside the (often 'pregnant') bride-Earth (**FIG. 8**). Later he appears, within the same fertility rite, as an ithyphallic 'corpse' inside a casket and also as a 'resurrected' groom (**FIGS 9, 10, 11, 11a**). These roles are either played by one person or by different people who pretend to be the same mythical figure, the ithyphallic groom, living and resurrected, in the same ritual scene. During his 'wake' and 'funeral' the metaphysical 'dead man' has to be accompanied in these modern performances by the 'mourning women' (one or more performers) who wail, beat their breasts and pull out their hair theatrically, whilst singing foul-mouthed, yet sacred, parodies of dirges (**FIGS 11, 11a, 11b**).<sup>22</sup>

---

<sup>20</sup> Daraki 1997; Kakouri 1965; Psychogiou 2008, 37–111, 246–87.

<sup>21</sup> Turner 1974, 1982.

<sup>22</sup> Psychogiou 2008, 281–5; Psychogiou in press.



FIG. 8. Nelousa, Messenia (on mount Taygetos), 2006. The 'sacred marriage' of Mother-Earth and the dying-resurrected ithyphallic bridegroom (the phallus taking the form of a snake) during the post-Carnival ritual performance of 'Clean Monday', the beginning of Lent (photograph by E. Psychogiou).



FIG. 9. Nedousa, Messinia, 2005. The *ekphora* of the 'dead' sacred ithyphallic 'bridegroom' through the streets of the village (photograph by E. Psychogiou).



## *Mycenaean and modern rituals of death*



FIG. 10. Nedousa, Messinia, 2006. The *ekphora* of the 'dead' sacred ithyphallic 'bridegroom' (photograph by E. Psychogiou).



FIG. 11. Nedousa, Messinia, 2006. 'Mourners' and a bare-breasted 'widow-bride', their arms in the air, mourn the dead sacred ithyphallic bridegroom who lies inside the coffin, but who at the same time can be seen, alive, behind the coffin (photograph by E. Psychogiou).





FIG. 11a. Nedousa, Messinia, 2006. Detail of the ithyphallic bridegroom in Fig. 11 (photograph edited by Fl. Ioannidi).



FIG. 11b. Nedousa, Messinia, 2006. Detail from Fig. 11 with the ithyphallic 'dead' bridegroom and the 'mourners' (photograph edited by Fl. Ioannidi).

Some times, for various (usually practical) reasons, not all of the 'scenes' of the sacred drama are enacted (for example, only the wedding or the death

## *Mycenaean and modern rituals of death*

may be 'played'). However, despite the somewhat fragmentary performance of this sacred drama, the participants/members of the local community are aware of the myth, through oral tradition and as a collective social knowledge and ritual practice. They are able to imagine the sacred narrative in its totality, as a structured sacred drama which is connected with the seasons and with fertility.

### THE MOURNING WOMEN

Let us now compare modern-day mourners with the women who surround the phallic dead man in the scene depicted on the Mycenaean krater. First of all I believe that the first and third mourner, starting from the left, probably do not have their heads turned to the side, as is usually thought, but face forward, their heads tilted slightly back in grief (especially the first woman), in such a way that not just the eye but the mouth is open in a show of grief, as they 'groan', producing lamentations and weeping.<sup>23</sup> The Mycenaean painter seems here to be trying to represent that which primarily comprises a real or symbolic lament but which cannot be expressed figuratively: dirges, laments, whether they relate to a mortal corpse or some sacred metaphysical dead figure during a theatrical or mythological representation.

The mourning women depicted on the krater in question have an extremely similar appearance, both in terms of dress as well as body-language and gestures, to modern-day mourners, who are traditionally dressed in black. The placing of one or both hands on their head (in this case winged figures) indicates, as is generally known, a gesture of mourning, today called 'hair-pulling' by the women themselves.<sup>24</sup> It involves the removal of the funerary black headscarf covering the head, beating the head and, as if in a trance, pulling the hair until it is painfully uprooted – a traditional mourning gesture practiced throughout Greece. Accompanying the symbolic lament for the daemonic, sacred dead figure which I mentioned above, the gestures towards the head (symbolising mourning) are, because of the theatricality of the representations, rather stylized and even comical (**FIGS 11, 11b, 13**).

---

<sup>23</sup> See also Iakovidis 1966, 48, ill. 3.

<sup>24</sup> Iakovidis 1966, 45; Psychogiou 2008, 44–45; cf. also Hoffman 2002, 541.





FIG. 12. Individual representational parallels (from Figs 1, 6 and 11) between modern religious folk performances and the scene depicted on the Mycenaean crater (photograph edited by Fl. Ioannidi).



FIG. 13. Vonitsa, Aitolioakarnania, 'Clean Monday' 2001. The custom of a post-Carnival procession which includes a float carrying the resurrected 'Gligorakis' (on the left). The 'mother' of the 'dead' Gligorakis 'mourns' with her arms on her head pretending to be pulling out her hair. (photograph by E. Psychogiou).



## *Mycenaean and modern rituals of death*

Something similar could be taking place in the scene on the Mycenaean krater under examination, if we assume that it is a religious one; perhaps it relates to theatrical, symbolic mourning, not real mourning for a mortal, judging by the pronounced way that the mourning gestures are depicted. This hypothesis could perhaps be supported by the somewhat intricate dresses of the women, which may indicate priestly or theatrical roles and enactments. In particular the stretching of the hand of one of the mourners towards the dead figure (which is usually a gesture of male priests in Mycenaean funeral scenes and is interpreted as a final 'farewell' to the dead man) may in this case indicate the theatrical and ritualistic significance of the whole scene depicted on the krater and the sacred nature of the dead person.<sup>25</sup>

The non-Christian mourning tradition for both mortals and the symbolic, daemonic dead is still today so strong among women, that they insist on following it even for the dead Christ. They carry out an unauthorised interpolation to ecclesiastical ritual inside Orthodox churches, even though the content of their dirges does not agree with the eschatological content of Christian teaching on salvation and the afterlife.<sup>26</sup> On the night of Good Thursday leading up to Good Friday women, mostly dressed in black, sit around the canopied 'tomb' of Christ (so alike in design to the bier on the Mycenaean krater) all through the night, singing the multi-stanza 'lament of the Virgin Mary', which finds parallels in laments of mothers for their mortal children or in theatrical laments for the sacred, metaphysical, reborn dead (**FIG. 14**).<sup>27</sup> Such laments are also sung by women in church for the 'dormant' Virgin during the feast of the Assumption (in Greek 'Dormition') on the 15<sup>th</sup> August; for example in the convents of the Makellaria Virgin near Hagia Triada (Boukovina) and the convent at Notena (**FIGS 15, 16**).

---

<sup>25</sup> Cavanagh & Mee 1995.

<sup>26</sup> Alexiou 2002, 106; Saunier 1999, 14; Psychogiou 2008, 36–8.

<sup>27</sup> Psychogiou 2008, 31–2, 86–7, 313–18.



FIG. 14. Vonitsa, Aitolokarnania, 2000. Women mourners surround the 'Tomb' of Christ during Good Friday rituals (photograph by E. Psychogiou).



FIG. 15. The funeral bed-bier with a canopy for the 'sleeping' Virgin Mary in the church of the monastery of Makellaria in Achaia, during the feast of the Ascension (Orthodox 'Dormition'). On the left-hand side at the back an icon of the Virgin at a different stage of her life, holding the baby Jesus (photograph by E. Psychogiou, 14.8.2007).





FIG. 16. Detail of the funeral bed-bier with canopy with the embroidered icon of the 'sleeping' Virgin Mary in the church of the monastery of Makellaria in Achaia, during the feast of the Ascension (photograph by E. Psychogiou, 14.8.2007).

Finally, if we interpret the scene with the billy-goat as an offering of a sacrificial victim about to be killed, not in honour of any mortal but of the sacred 'corpse' on the day of the feast, similarly to the publicly funded sacrifices which take place during modern Christian and/or pagan fairs with subsequent sacred 'funeral suppers', I believe that this would enhance the interpretation of the whole scene as a funerary ritual, as well as its religious and mythical significance.<sup>28</sup>

#### REGENERATIVE RITUAL OF RESURRECTION

If my hypothesis can be supported by the religious and ritual evidence set out above, then, seen against modern sacred practices, the krater may depict not the mourning for a human death but a sacred ritual for a symbolically dead figure. That is, it may represent the annual religious re-enactment of myth regarding the death and resurrection of the sacred consort [lover] of the

---

<sup>28</sup> Vikatou 2001; Gallou 2005, 85–87, 98–105; Alexakis 2001, 274–343; Psychogiou 2008, 50–53, 232–45.

Mother-Earth goddess, who is depicted simultaneously at two different phases of his mythical life. It is well known that scholars of comparative religion support the existence in Mycenaean times of the myth of the resurrection of such a god of vegetation (Hyakinthos, Radamanthys, Idaean Zeus, Dionysus, Hermes), son/husband/bed-fellow of the Great Mother Goddess, considered to be inherited from a pre-Hellenic age.<sup>29</sup> We come across ithyphallic young male figures in other Mycenaean representations, as for example seems to be the case of some signet rings from Mycenae (**FIGS 17, 18**).<sup>30</sup> And since this is not a feature of all the young male figures depicted on such signet rings, the emphasis of the phallus on a number of them must have some significance.<sup>31</sup>



FIG. 17. Mycenaean ring. On the left, ithyphallic figure (Source: Mylonas 1977, 40).

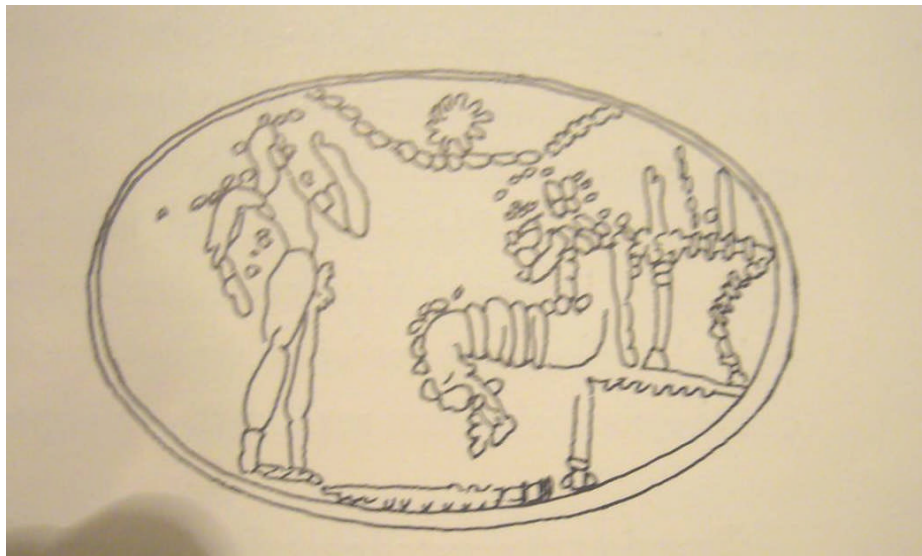


FIG. 18. Mycenaean ring. On the left, ithyphallic figure (Source: Mylonas 1977, 11).

<sup>29</sup> Nilsson 1977: 30–31, 37, 38, 39, 40· 1979: 84–86· Mylonas 1977: 76–8.

<sup>30</sup> Mylonas 1977, figs 6, 21.

<sup>31</sup> Mylonas 1977, figs 14, 16, 18.

## *Mycenaean and modern rituals of death*

If the scene on the shoulder of the krater depicts a sacred seasonal ritual which includes the divine lover who dies and is reborn, then we must not regard this representation as isolated but as one which, for the believers of the Mycenaean period, was part of the 'great narrative' about Mother-Earth, similar to the story which even today is enacted throughout Greece through local popular seasonal feasts within the ritual year of vegetation. Such an interpretation may also assist in the explanation of what archaeologists consider to be an inexplicable decoration of horses and fish on the back of the krater.<sup>32</sup> Perhaps the painter wished to include the fauna inhabiting Mother-Earth, through the depiction of representative animals that carry a chthonic symbolism, such as horses and fish. For if we accept the scene on the front of the krater as a representation of an annual, magical, religious ritual, the scene can be seen as striving to influence, in a magical sense, the desired reproduction of animals, as much as humans and vegetation.

This interpretation of the scene on the Palioboukovina krater as religious and as a representation of worship is supported by what Nilsson says, namely that "when we find sherds or figurines in the entrance to a tholos tomb, which were not placed there accidentally and were not used during the burial itself, we naturally assume that their presence must indicate some hero worship ...".<sup>33</sup> Since he also claims that during the period to which the krater belongs "the worship of the dead was practised in the same way as the worship of heroes", I think that, given the interpretation of the scene which I have based on comparative religion, we cannot exclude a religious explanation of the scene in question.<sup>34</sup>

### 'PALAIOBOUKOVINA' AS AN ETERNALLY SACRED PLACE OF STORY-TELLING

At the same time the scene on the Mycenaean krater can itself be used to clarify modern cultural phenomena, such as the funerary traditions and pagan mourning rituals of Greek popular religion, as well as the mythical and religious context to which they belong, given that they contain non-Christian religious elements. Women from the wider region of Hagia Triada (Boukovina) continue in our time the traditions of mourning in a way which almost does not differ from Homeric descriptions of lamenting the dead, as well as from the scene of the Mycenaean krater<sup>35</sup>. After centuries of Christianity the eschatological context of laments (based on the dogma of

---

<sup>32</sup> Vikatou 2001; Schoinas 1999.

<sup>33</sup> Nilsson 1977, 42.

<sup>34</sup> Nilsson 1977, 42.

<sup>35</sup> Psychogiou 2008, 320–44.

salvation), which are sung by often uneducated women mourners refers almost exclusively to Hades, Charon, the underworld, and the belief in the regenerative resurrection of the dead through the productive dismemberment of the body inside the devastating erotic womb of 'Mavrigi', the terrible Great Mother.<sup>36</sup>

The representation on the krater may also explain the sanctity of the wider area of 'Palioboukovina' down to this day. It may not be accidental that the site of the Mycenaean cemetery at Hagia Triada of Elis (Boukovina) is sacred even today, the locality bearing the name 'Aigiannis', which symbolically refers to the water-loving, chthonic Saint John, as baptist and beheaded. The name 'Boukovina' may mean 'place of bread'.<sup>37</sup> This may be due to the fact that, as local enquiries showed, the hillside where the Mycenaean cemetery was found has always been used for cultivation of rain-watered cereals. The word 'Palio-Boukovina' therefore seems to designate today an old settlement(?) / cemetery as well as an ancient grain basin, assuming that the planting fields of cereals do not change, since their cultivation is dependent on soil composition and bio-climatic factors which have been tested through time. Such cultivation is connected religiously and symbolically with the worship of the dead, with Mother-Earth/Mavrigi and with the ritual year of vegetation down to our own times.<sup>38</sup> I therefore believe that it is not accidental that this grain basin / cemetery of Palioboukovina is protected by the older and the new monastery of Notena on the mountain just opposite called 'Skiadovouni' (=shady/black mountain) (FIGS 19, 20). The monastery is dedicated to the ninth-day anniversary of the Virgin Mary's Assumption and local legend and belief has it that the Holy Mother brings rain miraculously to all crops that are planted here (as some kind of 'grain potnia'). She is also chthonic, since she is meant to have fallen asleep, but mainly she is represented in icons as 'black', whilst also bearing the title 'Black-eyed Virgin' (FIGS 21, 22).<sup>39</sup> These 'black' icons of the Virgin (as I have argued in a previous paper) seem to echo pre-Christian representations of the Great Mother-Earth / Black Demeter, similar to the dominant figure in today's dirges under the name 'Mavrigi' ('the Black One').<sup>40</sup>

---

<sup>36</sup> Psychogiou 2008, 45–53.

<sup>37</sup> Perhaps from the Albanian word *bouka* = mouthful, bread, given the presence of Albanians in western Peloponnese and the abundance of other Albanian place names.

<sup>38</sup> Psychogiou 2008, 36–111, 204–32. Cf. also the offering of wheat to the dead in Attica and the fact that they were called «δημήτριον», 'made of cereal' (Cicero, *De Legibus* 2, 63 and Plutarch, *Moralia*, 943b); Andreou (in press).

<sup>39</sup> Psychogiou 2008, 40.

<sup>40</sup> Bayard 2001; Psychogiou 2008, 36–119.





FIG. 19. The later monastery of Notena on the western slopes of mount Skiadovouni (part of mount Erymanthos), photographed from the region of Palioboukovina, above the site of the Mycenaean tombs. On the bare mountaintop, exactly above the modern monastery, one can just discern as a tiny dot the older monastery, today called 'Old Virgin Mary' (photograph by E. Psychogiou, 11.4.2010).



FIG. 20. The ruins of the church of the 'Old Virgin Mary' on the top of mount Skiadovouni (church of an older monastery), built over an ancient temple, perhaps of a female deity (photograph by E. Psychogiou, 11.4.2010).





FIG. 21. The monastery of Notena. The miraculous (linked to a healing spa and bringing rain) 'black' icon of the Virgin, also called 'Black-eyed', displayed for the benefit of pilgrims on the eve of the feast of nine days after the Ascension (photograph by E. Psychogiou, 22.8.2007).





FIG. 22. Pilgrims bowing before the miraculous icon of the Virgin (photograph by E. Psychogiou, 22.8.2007).

## CONCLUSION

In the above analysis I have attempted to interpret the scene on the Mycenaean krater from Palioboukovina as a religious/ritual representation. I have used comparative religion to base my argument on modern-day magico-religious enactments of death and resurrection in the Peloponnese (**FIG. 12**), which form part of the crucial stages of the symbolic cycle of time and vegetation; they come within the 'great narrative' regarding Mother-Earth through the ages. This leads us to the hypothesis that the scene on the krater may not be a funeral but the figurative representation of some seasonal enactment of mourning for the god of vegetation, the consort of the Great Mother goddess, who dies and is resurrected annually. If my interpretation is accepted then the silent representation on the krater from Palioboukovina becomes extremely articulate. Quite apart from the valuable information it provides regarding the customs of prothesis of the dead and of funerary

laments, it could also be yet another archaeological find which describes not only stories of myth and religious representations, but also ritual practices of the Mycenaean period. The study of archaeological evidence in comparison with modern-day ethnographic data at the same geographical and historical sites (particularly when it concerns matters of popular worship and oral tradition) could become valuable in both directions.

## *Mycenaean and modern rituals of death*

### References

- Alexakis E. P., 2001. *Ταυτότητες και Ετερότητες. Σύμβολα, συγγένεια, κοινότητα στη σύγχρονη Ελλάδα – Βαλκάνια*. Athens: Dodoni.
- Alexiou M., 1974. *The ritual lament in Greek tradition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Andreou, I., (in press). 'Το ιερό της Δήμητρος στη Δουρούτη Ιωαννίνων', *Archaiologikon Deltion. Meletai*.
- Bourdieu P., 1977. *Outline of a Theory of Practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bayard J.-P., 2001. *Déeses Mères et Vierges Noires. Répertoire des Vierges noires par département*, Paris: Éditions du Pocher.
- Borgeaud P., 2001, *Η Μητέρα των Θεών. Από την Κυβέλη στην Παρθένο Μαρία*. Trans. A. Karastathi, M. Kardamitsa. Athens: Kardamitsa.
- Burkert W., 1997. *Ελληνική Μυθολογία και Τελετουργία. Δομή και Ιστορία*, Trans. I. Andreadi. Athens: National Bank Educational Institute.
- Cavanagh W. and C. Mee, 1995. 'Mourning Before and After the Dark Age' in C. Morris (ed.) *Klados: Essays in Honour of J. N. Coldstream* BICS, Suppl. 63: 45–61. London: Institute of Classical Studies.
- Daraki, M., 1997. *Ο Διόνυσος και η Θεά Γη*. Athens: Daedalos / I. Zaharopoulos.
- Eder, B., 2001. 'Continuity of Bronze Age Cult at Olympia? The Evidence of the Late Bronze Age and Early Iron Age Pottery' in R. Hägg and R. Laffineur (eds) *Potnia. Deities and Religion in the Aegean Bronze Age, Acts of the 8<sup>th</sup> International Aegean Conference at Göteborg University, 12–15 April 2000*, 22: 201–209. Liege: Aegeum
- Gallou, Ch., 2005. *The Mycenaean Cult of the Dead*. BAR International Series 1372, Oxford: Archaeopress.
- Hodkinson S., 2001. *Ιδιοκτησία και πλούτος στη Σπάρτη της κλασικής εποχής*. Trans. I. Kralli. Athens: Patakis.
- Hoffman, G. L., 2002. 'Painted Ladies: Early Cycladic II Mourning Figures?' *American Journal of Archaeology* 106: 525–50.
- Iakovides, Sp. E., 1966. 'A Mycaenean Mourning Custom' *American Journal of Archaeology* 70: 43–50.
- Kakouri, K., 1965. *Θάνατος – Ανάσταση σε μαγικο-θρησκευτικά «δρώμενα» της λαϊκής λατρείας της Ηπείρου*. Athens.
- Kontosopoulos, N., 1998. 'Ετυμολογικά: βούρδουλας, κοτσονάτος, ρούχο' *Lexikographikon Deltion* 21: 61–67.
- Loukatos, D., 1981. 'Ο άϊ Γιάννης ο Κλήδονας ή Λαμπαδάρης...(24 Ιουνίου)' *Τα Καλοκαιρινά*. Athens: Filippotis.
- Megas, G. A., 1957. *Ελληνικά έορταί και έθιμα της λαϊκής λατρείας*. Athens: Aegeum.

- Mylonas, G. E., 1977. *Mycenaean Religion. Temples, Altars and Temeneia*, (Pragmateiai tes Akademias Athenon 39). Athens: Grapheion Demosieumatou tes Akademias Athenon.
- Nilsson, M. P., 1977. *Ιστορία της αρχαίας ελληνικής θρησκείας*, Trans. Ai. Papathomopoulou. Athens: Papademas.
- Nilsson, M. P., 1979. *Η μυκηναϊκή προέλευση της ελληνικής μυθολογίας*. Trans. I. K. Mazarakis-Ainian. Athens: Dodone.
- Nilsson, M. P., 2000. *Ελληνική λαϊκή θρησκεία*. Trans. I. Th. Kakridis. Athens: Estia.
- Panagiotopoulos, V., 1985. *Πληθυσμός και οικισμοί της Πελοποννήσου. 13<sup>ος</sup>–18<sup>ος</sup> αιώνας*. Athens: Historical Archive, Commercial Bank of Greece.
- Saunier, G., 1999. *Ελληνικά Δημοτικά Τραγούδια. Τα μοιρολόγια*. Athens: Nefele.
- Schinas, Ch., 1999. 'Εικονιστική παράσταση σε όστρακα κρατήρα από Αγία Τριάδα Ηλείας' in *Η περιφέρεια του Μυκηναϊκού Κόσμου, Α' Διεθνές Επιστημονικό Συμπόσιο, Λαμία 25–29 Σεπτεμβρίου 1994*: 257–262.
- Trigger, B. G., 2005. *Μια ιστορία της αρχαιολογικής σκέψης*. Trans. V. Lalioti. Athens: Alexandria.
- Turner, V., 1974. *Dramas, Fields, Metaphors. Symbolic Action in Human Society*. Ithaca and London: Cornell University Press.
- Turner, V., 1982. *From Ritual to Theater. The Human Seriousness of Play*, New York: PAJ Publications.
- Psychogiou, E., 1994. 'Αηγιάννης ο Ασκητής στη Φλεβιά. Ένα ηλειακό πανηγύρι *Alpheios* 4: 33–44.
- Psychogiou, E., 2008. «Μαυρηγή» και Ελένη. Τελετουργίες θανάτου και αναγέννησης (Demosieumata Kentrou Ereunes tes Ellenikes Laographias 24). Athens: Akademia Athenon.
- Psychogiou, E. (in press). 'Memory and narrative in carnival mimic and music representations in Nedussa, Messinia, Greece' in *15ο Συνέδριο της Διεθνούς Εταιρείας Λαϊκής Αφηγηματολογικής Έρευνας (ISFNR): Οι αφηγήσεις στο χώρο και στον χρόνο: μετάδοση και προσαρμογές (Narratives Across Space and Time: Transmissions and Adaptations)*. Αθήνα, 21–27 Ιουνίου 2009, οργάνωση ISFNR. Athens: Kentron Ereunes tes Ellenikes Laographias tes Akademias Athenon.
- Vikatu, O., 1999. 'Το μυκηναϊκό νεκροταφείο της Αγίας Τριάδας Νομού Ηλείας' in *Η περιφέρεια του Μυκηναϊκού Κόσμου, Α' Διεθνές Επιστημονικό Συμπόσιο, Λαμία 25–29 Σεπτεμβρίου 1994*: 237–255. Lamia: ΙΔ' Εφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων.
- Vikatu, O., 2001. 'Σκηνή πρόθεσης από το Μυκηναϊκό νεκροταφείο της Αγίας Τριάδας' in V. Mitsopoulos-Leon (ed.) *Forschungen in der Peloponnes. Acten des Symposions anlässlich der Feier "100 Jahre Österreichisches Archäologisches Institut Athen"* (Athen 5.3–7.3 1998): 273–285. Athens: Österreichisches Archäologisches Institut.

## *Mycenaean and modern rituals of death*

Vikatu, O., 2006, 'Ταφικά έθιμα στο Μυκηναϊκό νεκροταφείο της Αγίας Τριάδας' *Eleiake Protochronia* 6: 198–215.

Eleni Psychogiou

Ethnographer, ex-researcher

at the Research Centre for Greek Ethnography  
of the Academy of Athens

**List of illustrations**

FIG. 1. Funeral representation on the Mycenaean crater from Palioboukovina, Elis (Source: Voukatou 2001, 275. Excavated by Chr. Schoinas. Vase conserved and restored by S. Christopoulos and P. Kalpakos. Drawn by I. Markopoulou. Photographed by P. Konstantopoulos and St. Stournaras).

FIG. 2. Male figurine from the 'centre of worship' at Mycenae (Source: Gallou 2005, 182). The figure is holding a hammer-axe, which looks identical to the one carried by the standing male figure on the Mycenaean crater from Palioboukovina.

FIG. 3. Representation of a *prothesis* on the neck of a Geometric amphora in the Benaki Museum (Source: Cavanagh & Mee 1995). On the wall beside the dead body hangs a hammer-axe, which looks identical to the one carried by the standing male figure on the Mycenaean crater from Palioboukovina and to the one carried by the figurine from the 'centre of worship' at Mycenae.

FIG. 4. Giannis Sofianos, the 'Genitsaris-Gotsis' of the 1944 'tsetia' at Myrsini, Elis. He is holding the 'kiloumi', which is covered by a handkerchief (Source: Photographic archive of Dionysis Maniatis).

FIG. 5. The iron 'kiloumi' or 'kiouloumi' held by Gotsis as he dances, without the handkerchief that covers it during the dance (Photograph by E. Psychogiou, Myrsini 1975. Source: Κέντρον Ερεΰνης της Ελληνικής Λαογραφίας της Ακαδημίας Αθηνών, manuscript no. 3805, p. 410).

FIG. 6. One of the groups of 'Genitsaroi' who perform seasonal rituals, photographed dancing on the last Sunday of the carnival ('Tyrini') at Lechena, Elis. The first dancer on the left is holding the 'masaki' in his left hand. In the centre and at the back the leader or 'Gotsis' is visible between the first two dancers, holding the 'kiloumi' in his left hand (photograph by Ch. Palladinos, 1994).

FIG. 7. Lechena, Elis, 2001. The 'boula' flirts with the 'Gotsis' as she dances (photograph by Ch. Palladinos).

FIG. 8. Nelousa, Messenia (on mount Taygetos), 2006. The 'sacred marriage' of Mother-Earth and the dying-resurrected ithyphallic bridegroom (the phallus taking the form of a snake) during the post-Carnival ritual performance of 'Clean Monday', the beginning of Lent (photograph by E. Psychogiou).



## *Mycenaean and modern rituals of death*

FIG. 9. Nedousa, Messinia, 2005. The *ekphora* of the 'dead' sacred ithyphallic 'bridegroom' through the streets of the village (photograph by E. Psychogiou).

FIG. 10. Nedousa, Messinia, 2006. The *ekphora* of the 'dead' sacred ithyphallic 'bridegroom' (photograph by E. Psychogiou).

FIG. 11. Nedousa, Messinia, 2006. 'Mourners' and a bare-breasted 'widow-bride', their arms in the air, mourn the dead sacred ithyphallic bridegroom who lies inside the coffin, but who at the same time can be seen, alive, behind the coffin (photograph by E. Psychogiou).

FIG. 11a. Nedousa, Messinia, 2006. Detail of the ithyphallic bridegroom in Fig. 11 (photograph edited by Fl. Ioannidi).

FIG. 11b. Nedousa, Messinia, 2006. Detail from Fig. 11 with the ithyphallic 'dead' bridegroom and the 'mourners' (photograph edited by Fl. Ioannidi).

FIG. 12. Individual representational parallels (from Figs 1, 6 and 11) between modern religious folk performances and the scene depicted on the Mycenaean crater (photograph edited by Fl. Ioannidi).

FIG. 13. Vonitsa, Aitolokarnania, 'Clean Monday' 2001. The custom of a post-Carnival procession which includes a float carrying the resurrected 'Gligorakis' (on the left). The 'mother' of the 'dead' Gligorakis 'mourns' with her arms on her head pretending to be pulling out her hair. (photograph by E. Psychogiou).

FIG. 14. Vonitsa, Aitolokarnania, 2000. Women mourners surround the 'Tomb' of Christ during Good Friday rituals (photograph by E. Psychogiou).

FIG. 15. The funeral bed-bier with a canopy for the 'sleeping' Virgin Mary in the church of the monastery of Makellaria in Achaia, during the feast of the Ascension (Orthodox 'Dormition'). On the left-hand side at the back an icon of the Virgin at a different stage of her life, holding the baby Jesus (photograph by E. Psychogiou, 14.8.2007).

FIG. 16. Detail of the funeral bed-bier with canopy with the embroidered icon of the 'sleeping' Virgin Mary in the church of the monastery of Makellaria in Achaia, during the feast of the Ascension (photograph by E. Psychogiou, 14.8.2007).

FIG. 17. Mycenaean ring. On the left, ithyphallic figure (Source: Mylonas 1977, 40).

FIG. 18. Mycenaean ring. On the left, ithyphallic figure (Source: Mylonas 1977, 11).

FIG. 19. The later monastery of Notena on the western slopes of mount Skiadovouni (part of mount Erymanthos), photographed from the region of Palioboukovina, above the site of the Mycenaean tombs. On the bare mountaintop, exactly above the modern monastery, one can just discern as a tiny dot the older monastery, today called 'Old Virgin Mary' (photograph by E. Psychogiou, 11.4.2010).

FIG. 20. The ruins of the church of the 'Old Virgin Mary' on the top of mount Skiadovouni (church of an older monastery), built over an ancient temple, perhaps of a female deity (photograph by E. Psychogiou, 11.4.2010).

FIG. 21. The monastery of Notena. The miraculous (linked to a healing spa and bringing rain) 'black' icon of the Virgin, also called 'Black-eyed', displayed for the benefit of pilgrims on the eve of the feast of nine days after the Ascension (photograph by E. Psychogiou, 22.8.2007).

FIG. 22. Pilgrims bowing before the miraculous icon of the Virgin (photograph by E. Psychogiou, 22.8.2007).